



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Woensdag

Mercredi

16-12-2015

16-12-2015

Voormiddag

Matin

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2</p> <p>1008 Brussel</p> <p>Tel. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.dekamer.be</p> <p>e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2</p> <p>1008 Bruxelles</p> <p>Tél. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.lachambre.be</p> <p>e-mail : publications@lachambre.be</p>
---	---

INHOUD		SOMMAIRE	
Berichten van verhindering	1	Excusés	1
BEGROTINGEN	1	BUDGETS	1
Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (1351/1-4)	1	Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2016 (1351/1-4)	1
- Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (1352/1-44)	1	- Projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 (1352/1-44)	1
- Begrotingen van ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar 2016. Algemene toelichting (1350/1)	1	- Budgets des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 2016. Exposé général (1350/1)	1
- Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (1353/1-26)	1	- Justification du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 (1353/1-26)	1
- Lijst van beleidsnota's (1428/1-22)	1	- Liste des notes de politique générale (1428/1-22)	1
<i>Algemene bespreking</i>	2	<i>Discussion générale</i>	2
<i>Sprekers: Ahmed Laaouej, rapporteur, Benoît Piedboeuf, Laurent Devin, Hendrik Vuye, voorzitter van de N-VA-fractie, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Georges Gilkinet, Johan Van Overtveldt, minister van Financiën, belast met de Bestrijding van de fiscale fraude, Servais Verherstraeten, voorzitter van de CD&V-fractie, Karin Temmerman, Marco Van Hees, Griet Smaers, Hendrik Bogaert, Eric Van Rompuy, Frédéric Daerden, Dirk Van Mechelen</i>		<i>Orateurs: Ahmed Laaouej, rapporteur, Benoît Piedboeuf, Laurent Devin, Hendrik Vuye, président du groupe N-VA, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Georges Gilkinet, Johan Van Overtveldt, ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, Servais Verherstraeten, président du groupe CD&V, Karin Temmerman, Marco Van Hees, Griet Smaers, Hendrik Bogaert, Eric Van Rompuy, Frédéric Daerden, Dirk Van Mechelen</i>	

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 16 DECEMBER 2015

Voormiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 16 DÉCEMBRE 2015

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.05 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

De **voorzitter**: Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: Johan Van Overtveldt, Willy Borsus, Sophie Wilmès, Elke Sleurs.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Meyrem Almaci, Kristof Calvo, Maya Detiège, Elio Di Rupo
Met zending buitenslands: Georges Dallemagne

Federale regering

Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Begrotingen

- 01** Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (1351/1-4)
- Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (1352/1-44)
- Begrotingen van ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar 2016. Algemene toelichting (1350/1)
- Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (1353/1-26)
- Lijst van beleidsnota's (1428/1-22)

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze ontwerpen van begrotingen te wijden. (*Instemming*)

La séance est ouverte à 10 h 05 par M. Siegfried Bracke, président.

Le **président**: Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: Johan Van Overtveldt, Willy Borsus, Sophie Wilmès, Elke Sleurs.

Excusés

Raisons de santé: Meyrem Almaci, Kristof Calvo, Maya Detiège, Elio Di Rupo
En mission à l'étranger: Georges Dallemagne

Gouvernement fédéral

Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Budgets

- 01** Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2016 (1351/1-4)
- Projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 (1352/1-44)
- Budgets des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 2016. Exposé général (1350/1)
- Justification du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 (1353/1-26)
- Liste des notes de politique générale (1428/1-22)

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces projets de budgets. (*Assentiment*)

Algemene bespreking

De rapporteurs zijn de heren Laaouej en Piedboeuf.

01.01 Ahmed Laaouej, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: Co-rapporteur Benoît Piedboeuf doet hetzelfde. De oppositie krijgt als eerste het woord.

01.02 Ahmed Laaouej (PS): De begroting 2016 staat op losse schroeven. Tot nu toe was de ernst steeds ver te zoeken. Zo werden de Gewesten ten onrechte van 750 miljoen inkomsten beroofd, een bedrag dat later met 600 miljoen moest worden gecorrigeerd. En dan waren er nog de tegenvallende fiscale ontvangsten wat de vennootschapsbelasting en de btw betreft, waardoor u uw begroting 2015 voor meer dan 800 miljoen euro moest bijstellen.

Moet ik u zeggen hoe weinig fiducia het Rekenhof heeft in uw raming van de begrotingsopbrengst van uw nieuwe maatregelen? Een begroting is boven alles een kwestie van vertrouwen. Uw grove fouten uit het verleden, die nochtans duidelijk waren en waarop u werd gewezen – onze waarschuwingen heeft u in de wind geslagen – vormen geen goede basis voor dat vertrouwen.

In een context waarin de gevolgen van de economische en financiële crisis van 2008 nog altijd voelbaar zijn, de groei zwak blijft en onze belangrijkste economische partners niet weten wat de toekomst zal brengen, heeft onze sociale zekerheid gelukkig als economische stabilisator kunnen fungeren en ervoor kunnen zorgen dat de binnenlandse vraag niet is ingestort, ook al is ze lichtjes afgenomen.

Dankzij de inspanningen van de verschillende beleidsniveaus in de afgelopen jaren hebben de jobs die ondanks de moeilijke omstandigheden gecreëerd werden, ervoor gezorgd dat de werkloosheidsgroei beperkt bleef.

De internationale context is instabiel. Men kan de langetermijneffecten van de versoepeling van het monetaire beleid van de Europese Centrale Bank nog niet inschatten.

De evolutie van de overheidsschuld is zorgwekkend. In de verslagen van de Nationale Bank en het Planbureau wordt de impact van uw beleid ter zake op een groei van 1,1 procent van het bbp tegen 2020 geraamd.

U is de gevangene van de belofte van een

Discussion générale

Les rapporteurs sont MM. Laaouej et Piedboeuf.

01.01 Ahmed Laaouej, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

Le **président**: M. Piedboeuf, co-rapporteur, fait de même. La parole est d'abord à l'opposition.

01.02 Ahmed Laaouej (PS): Ce budget 2016 ne tient pas la route. Vous ne nous avez pas habitués, jusqu'ici, à un grand sérieux. Dois-je rappeler l'épisode des 750 millions, devenus 600 millions, dont les Régions ont été privées injustement? Ou la sous-estimation des recettes fiscales en impôt des sociétés et en TVA qui vous ont conduit à devoir ajuster votre budget 2015 pour 800 millions d'euros?

Dois-je dire ici le peu de crédit que la Cour des comptes a donné à votre estimation du rendement budgétaire de vos mesures nouvelles? Un budget, c'est surtout affaire de confiance. Vos lourdes erreurs du passé, pourtant identifiables et identifiées – vous avez refusé d'entendre nos avertissements –, ne plaident pas en faveur de cette confiance.

Dans un contexte où les stigmates de la crise économique et financière de 2008 ne sont pas encore effacés, où la croissance reste faible, où nos principaux partenaires économiques font face à un avenir incertain, notre sécurité sociale a heureusement pu jouer son rôle de stabilisateur économique et aura permis à la demande intérieure de ne pas s'effondrer, même si elle s'est quelque peu tassée.

Grâce aux efforts entrepris ces dernières années aux différents niveaux de pouvoir, des créations d'emploi, malgré le contexte difficile, auront permis d'éviter une forte croissance du chômage.

L'environnement international est instable. On ne peut encore mesurer les effets à long terme de l'assouplissement de la politique monétaire de la Banque centrale européenne.

L'évolution de la dette publique est inquiétante. Les rapports de la Banque nationale et du Bureau du Plan évaluent pour 2020 à une croissance de 1,1 % du PIB les conséquences de votre politique à cet égard.

Vous vous êtes enfermés dans la promesse d'une

vermeende grote belastinghervorming, de taxshift, waarin er een amalgaam van in essentie belastingverlagingen op arbeid, verminderingen van sociale werkgeversbijdragen, belastingverhogingen op de consumptie en enkele marginale heffingen op inkomsten uit kapitaal zijn bijeengebracht. Daar u op de vooravond van het zomerreces heeft vastgesteld dat u die beloften niet kon waarmaken, heeft u uw huiswerk moeten overdoen.

Die niet-gefinancierde belastinghervorming zal ons structureel tekort nog doen toenemen, nieuwe beleidsmaatregelen van de toekomstige federale regeringen hypothekeren, de factuur voor de komende generaties in de hoogte jagen en het ons moeilijker maken om de kosten van de vergrijzing op te vangen.

Door de belastingverlaging op arbeid te financieren met een verhoging van de belastingen op consumptie neemt u met de ene hand terug wat u met de andere hand gegeven heeft.

U hanteert de hakbijl in de openbare dienstverlening en de sociale zekerheid, en schuift de factuur dus gewoon door naar de burger.

De fiscale hervorming die de bevolking nodig heeft, moet bovenal rechtvaardig zijn. Er is nood aan billijker belastingen op kapitaal.

Voor 2016 vermindert u de werkgeversbijdragen en andere lasten voor de bedrijven met 845 miljoen euro en de belastingen op arbeid met 858 miljoen euro. Om dat alles te financieren, doet u de belastingen op consumptie met 1,1 miljard toenemen en de belastingen op kapitaal met 549 miljoen. U gaat uit van een Belfiusdividend van 75 miljoen, een monopolierente van de Nationale Loterij ten bedrage van 30 miljoen en van 100 miljoen euro aan besparingen.

In 2016 ligt de verhoging van de belastingen op consumptie aanmerkelijk hoger dan de daling van de belastingen op arbeid. Voor minstens 250 miljoen euro zijn het de gezinnen die de vermindering van de werkgeversbijdragen zullen financieren.

Uw niet gefinancierde belastinghervorming brengt het begrotingstraject in het gedrang. In de tabel betreffende het structureel saldo op bladzijde 58 van uw algemene toelichting wordt voor 2019 een te leveren inspanning ten bedrage van niet minder dan 3,15 miljard euro in het vooruitzicht gesteld.

Wat u ook moge beweren, die bijkomende inspanning houdt verband met de taxshift, die een

prétendue grande réforme fiscale: le *tax shift*, qui mélange sous le même vocable des réductions d'impôt sur le travail, des baisses de cotisations sociales patronales, des hausses d'impôt sur la consommation, pour l'essentiel, et quelques prélèvements marginaux sur les revenus du capital. Constatant l'impossibilité de tenir ces promesses, la veille des dernières vacances d'été, il vous a fallu revoir votre copie.

Cette réforme fiscale non financée aggravera notre déficit structurel, compromettra les politiques nouvelles des futurs gouvernements fédéraux, alourdira la facture des générations à venir et nous affaiblira face au coût du vieillissement.

Financer votre réduction d'impôt sur le travail en augmentant les taxes sur la consommation, c'est donner d'une main et reprendre de l'autre.

Vous coupez dans les services publics et la sécurité sociale, ce qui revient à envoyer la facture à nos concitoyens.

La réforme fiscale dont ont besoin nos concitoyens doit surtout être une réforme juste. Ils ont besoin d'une fiscalité plus équitable sur le capital.

Pour 2016, vous diminuez les cotisations patronales et autres charges des entreprises pour 845 millions d'euros et vous réduisez les impôts sur le travail de 858 millions. Pour financer le tout, vous augmentez les taxes sur la consommation de 1,1 milliard, les taxes sur le capital de 549 millions. Vous tablez sur un dividende Belfius de 75 millions, sur une rente de la Loterie Nationale de 30 millions et sur 100 millions d'euros d'économies.

En 2016, l'augmentation des impôts sur la consommation dépasse de loin les baisses d'impôt sur le travail. Pour au moins 250 millions d'euros, ce sont les ménages qui financeront les baisses de cotisations patronales.

Votre réforme fiscale non financée plombe la trajectoire budgétaire. À la page 58 de votre exposé général, le solde structurel de 2019 annonce un effort supplémentaire de 3,15 milliards d'euros.

Malgré vos dénégations, cet effort supplémentaire est en rapport avec le *tax shift*, qui fait évoluer les

impact heeft op de fiscale ontvangsten. Het terugverdieneffect, dat u op 900 miljoen euro raamt, is er al in verrekend.

Wat zult u doen? Zult u de belastingen op consumptie verhogen? Zult u de btw, de accijnzen en de frisdranktaks nog meer optrekken? Zult u de openbare diensten een nog strenger dieet opleggen? Zult u nog meer snoeien in de sociale bescherming van de werknemers, de gepensioneerden en de steuntrekkers? Hoe zult u opnieuw tot een begroting in evenwicht komen in 2019? Dit is geen verantwoorde houding.

Is het bedrag van 3,15 miljard euro niet te laag geraamd? U moet er de 400 miljoen bijtellen die u beloofd hebt voor veiligheid.

Zijn de ontvangsten niet overschat, al was het maar voor 2016? Volgens het Planbureau zou de verhoging van de btw op elektriciteit van 6 naar 21 procent in het beste geval 572 miljoen euro opbrengen. U rekent op 712 miljoen, plus 250 miljoen uit regularisaties, plus 249 miljoen uit een onverklaarbare technische correctie en komt dus uit op meer dan het dubbele!

Wie kan dit een ernstige begroting noemen?

Met betrekking tot de kaaimantaks hebt u een aantal lastminuteamendementen ingediend, die dankzij de flexibele opstelling van de oppositie misschien tijdig aangenomen zullen kunnen worden. U gaat ervan uit dat dit 460 miljoen euro zal opbrengen, terwijl het Rekenhof u waarschuwt voor het risico op belastingontduiking. Zelfs uw eigen belastingadministratie gelooft er niet in, zij zegt dat die 460 miljoen euro het geraamde *maximum maximorum* is.

U weet best dat deze taks niet los gezien kan worden van de fiscale regularisatie: ofwel zullen de mensen een regularisatie aanvragen en de bijbehorende boete betalen, ofwel zullen ze de transparantietaks betalen.

U raamt de opbrengsten van de fiscale regularisatie op 250 miljoen. Alleen is de tekst nog altijd niet klaar! Hij werd teruggezonden naar het overlegcomité, en niemand weet wanneer hij zal worden aangenomen, als hij al aangenomen wordt. Het Rekenhof maant u tot voorzichtigheid, gezien de bijzonder wisselende resultaten van regularisering. Met die opmerking houdt u geen rekening. Bovendien is het geen structurele maatregel: als belastingplichtigen eenmaal geregulariseerd zijn, wordt die opbrengst de daaropvolgende jaren niet nog een keer door hen

recettes fiscales. Il intègre déjà l'effet retour que vous estimez à 900 millions d'euros.

Qu'allez-vous faire? Augmenter les taxes sur la consommation? Augmenter une fois encore la TVA, les accises, la taxe soda? Asphyxier davantage les services publics? Couper encore dans la protection sociale des travailleurs, des pensionnés, des allocataires? Comment ferez-vous pour revenir à l'équilibre en 2019? Ce n'est pas une attitude responsable.

Le montant de 3,15 milliards d'euros n'est-il pas sous-estimé? Il faut y ajouter les 400 millions que vous vous êtes engagés à consacrer à la sécurité.

Rien qu'en 2016, les recettes ne sont-elles pas gonflées? D'après le Bureau du Plan, le passage de 6 à 21 % de la TVA sur l'électricité rapporterait au mieux 572 millions d'euros. En comptant, vous, 712 millions, plus 250 millions au titre de régularisation, plus 249 millions pour une correction technique inexplicable, vous prévoyez plus du double!

Comment considérer que votre budget est sérieux?

Concernant la taxe Caïman, vous avez déposé des amendements de dernière minute qui, grâce à la souplesse de l'opposition, pourront peut-être être adoptés en temps utile. Vous prévoyez 460 millions d'euros de recettes, alors que la Cour des comptes vous avertit du risque d'évasion fiscale. Même votre administration fiscale n'y croit pas, elle qui a estimé que 460 millions, c'était la borne maximale de l'estimation maximale.

Cette taxe est indissociable de la régularisation fiscale, vous le savez bien: soit les gens iront se régulariser et paieront la régularisation, soit ils paieront la taxe transparence.

Vous dites que la régularisation fiscale va vous rapporter 250 millions. Sauf que le texte n'est toujours pas prêt! Il est renvoyé en comité de concertation, nul ne sait quand il sera adopté, s'il est adopté. La Cour des comptes vous enjoint la prudence, étant donné les résultats très fluctuants produits par les régularisations. Vous ne tenez pas compte de cette remarque. De plus, ce n'est pas une mesure structurelle: une fois leur situation régularisée, les contribuables ne génèrent plus cette recette les années suivantes.

gegenereerd.

De begroting bevat twee belangrijke belastingen die voor het Grondwettelijk Hof worden aangevochten. De *fairness tax*, een minimumbelasting voor de grote bedrijven, is een goede maatregel die tijdens een vorige legislatuur werd ingevoerd. Die belasting moet 215 miljoen euro opbrengen, maar wordt aangevochten: ik hoop dat er een plan B is!

De tweede belasting die wordt aangevochten, is die voor de intercommunales. Wij zijn geen voorstander van die belasting, omdat ze uiteindelijk op de gebruikers en de gemeenten wordt afgewenteld. Maar zelfs nu ze wordt aangevochten, en terwijl u het toepassingsgebied ervan hebt beperkt, hebt u de ontvangsten uit die belasting naar boven bijgesteld, van 210 naar 320 miljoen euro.

In totaal loopt u dus een begrotingsrisico van 500 miljoen euro.

In de ontvangsten blijft de begrotingspost "Harmonisatie van de btw-grondslag", die betrekking heeft op de cosmetische chirurgie en de woningen van minder dan tien jaar oud, vaag. Hoe komt u aan dat bedrag van 190 miljoen euro?

De vastgoedbevaks, een financieel vehikel om onroerend goed te financieren, moeten 250 miljoen euro opbrengen. Die tekst is echter nog niet goedgekeurd.

Aan de inkomstzijde is uw begroting nogal wankel.

U rekent op een terugverdieneffect van 225 miljoen euro maar het is geweten dat die effecten altijd erg onzeker zijn. De reorganisatie van de administratie moet 100 miljoen euro opleveren.

De verwachte nucleaire rente werd drastisch verlaagd. Met een bijdrage van 150 miljoen euro komt die sector er wel erg goedkoop van af, vindt u ook niet?

Kortom, er dreigt een ernstig tekort in onze overheidsfinanciën. Tegelijkertijd wordt de taxshift niet gefinancierd. Het tekort van 3,1 miljard euro dat u zelf toegeeft plus alle onzekere ontvangsten die ik heb opgesomd, zorgen ervoor dat er tegen 2019 een bijkomende inspanning van in totaal 5 miljard euro moet worden geleverd.

01.03 Benoît Piedboeuf (MR): Wat vindt u van de raming van de Nationale Bank waarin de terugverdieneffecten op 5,7 miljard euro worden geschat?

Il y a dans le budget deux taxes importantes qui sont contestées devant la Cour constitutionnelle. La *fairness tax*, impôt minimum pour les grandes entreprises est une bonne mesure issue d'une précédente législature. Elle est censée rapporter 215 millions d'euros mais est contestée: j'espère qu'il y a un plan de rechange!

La deuxième taxe querellée est celle sur les intercommunales. Nous n'y sommes pas favorables car elle retombera *in fine* sur les usagers et les finances communales. Mais alors même qu'elle est contestée, alors que vous avez restreint son champ d'application, vous en gonflez la recette, la faisant passer de 210 à 320 millions d'euros.

Au total, vous courez donc un risque budgétaire de 500 millions d'euros.

Dans les recettes, le poste "harmonisation des bases TVA", qui concerne la chirurgie esthétique et les habitations de moins de dix ans, reste nébuleux. Pourquoi reprenez-vous 190 millions d'euros?

Vous attendez 250 millions d'euros des sicafi, véhicule financier pour financer de l'immobilier. Mais le texte n'est pas encore voté.

Votre budget ne repose pas sur des bases très solides du côté des recettes.

Vous ajoutez un effet retour de 225 millions d'euros mais on sait que ces effets sont toujours très aléatoires. Le *redesign* de l'administration générerait 100 millions d'euros.

On constate une baisse drastique de la rente nucléaire: croyez-vous que c'est avec 150 millions d'euros que vous allez mettre ce secteur à contribution?

Bref, nous sommes devant une rupture grave dans nos finances publiques. Malheureusement, elle est combinée au non-financement du *tax shift*. Les 3,1 milliards que vous admettez, plus toutes les recettes incertaines que je viens d'énumérer, donnent comme effort complémentaire pour 2019 un total de 5 milliards d'euros.

01.03 Benoît Piedboeuf (MR): Que pensez-vous de la prévision faite par la Banque nationale qui estime les effets retour à 5,7 milliards?

01.04 **Laurent Devin** (PS): Ik zou graag hebben dat de heer Laaouej ons uitlegt welke impact de taxshift op de steden en gemeenten heeft. Ik maak van de gelegenheid gebruik om de heer Thiéry te feliciteren met zijn overwinning in Linkebeek.

01.05 **Ahmed Laaouej** (PS): De Nationale Bank heeft inderdaad een rapport overgelegd waarin de terugverdieneffecten inzake werkgelegenheid worden geraamd.

Volgens de Nationale Bank zal de taxshift tegen 2020 leiden tot een stijging van de overheidsschuld van 1,1 procent van het bbp, hetzij een bedrag van bijna 5 miljard. Een stijging van de schulden wijst erop dat het structureel tekort groter is geworden.

Wat werkgelegenheid betreft, verschillen de Nationale Bank en het Planbureau van mening. U hebt ons een debat met deze actoren ontzegd. Wij wilden hen namelijk ondervragen over hun berekeningsmethode. Volgens de jongste, periodieke prognoses van de Nationale Bank zullen er tegen 2017 114.000 banen bijkomen. Als we naar de prognoses van vóór de taxshift kijken, gaat het over 14.000 extra banen. Voor een taxshift die zes miljard euro zal kosten, is dat toch wel wat magertjes!

Wat de uitgaven betreft, zet u uw soberheidsbeleid door. Het ontwerp van begroting baart zorgen; het zullen nog moeilijke tijden worden voor wie een beroep doet op de overheidsdiensten. Ook de werking van onze administratieve en gerechtelijke instellingen zal hieronder lijden.

Deze regering snoeit blind in alle uitgaven. U wilt 650 miljoen euro besparen. U noemt dat, enigszins eufemistisch, een 'redesign' van de administratie. Niemand begrijpt wat er daarmee wordt bedoeld.

Vorig jaar hadden we al gezegd dat sommige van die besparingen onhoudbaar zouden zijn. Inzake asiel en veiligheid heeft u al bakzeil moeten halen. Wij vragen u de diensten de nodige middelen toe te kennen opdat ze hun taken op een efficiënte manier zouden kunnen uitvoeren.

Om ideologische redenen hamert u steeds weer op de ratio van de openbare uitgaven, die in ons land hoger ligt, maar u vergeet te vermelden dat die uitgaven ook dienen om aan een aantal behoeften te voldoen.

De provisie van 400 miljoen euro is een eerste stap, die echter ontoereikend is in het licht van de

01.04 **Laurent Devin** (PS): Je voudrais que M. Laaouej nous parle de l'effet du *tax shift* sur les villes et communes. J'en profite pour féliciter M. Thiéry pour sa victoire à Linkebeek.

01.05 **Ahmed Laaouej** (PS): La Banque nationale a effectivement fourni un rapport estimant les effets retour en emploi.

Selon la Banque nationale, le *tax shift* conduira à l'horizon 2020 à une augmentation de la dette publique de 1,1 % du PIB, soit quasiment 5 milliards. Si la dette augmente, c'est que le déficit structurel s'est creusé.

Si on parle d'emploi, il y a une différence d'estimation entre la BNB et le Bureau du Plan. Vous nous avez refusé un débat avec eux, pour discuter de leurs méthodes de calcul. Selon les dernières prévisions en date de la Banque nationale, il y aura 114 000 emplois supplémentaires d'ici 2017. Reporté aux prévisions d'avant le *tax shift*, cela fait 14 000 emplois de plus. C'est peu pour un *tax shift* qui va coûter six milliards d'euros!

Du côté des dépenses, vous poursuivez votre politique d'austérité. Le projet de budget, inquiétant, annonce des jours difficiles pour les usagers des services publics, le fonctionnement de nos institutions administratives ou judiciaires.

Ce gouvernement coupe de manière aveugle dans toutes les dépenses. Vous visez 650 millions d'euros d'économies que vous libellez pudiquement *redesign* de l'administration, opération dont on ignore tout.

L'année dernière, nous avons annoncé que certaines de ces économies seraient intenable. Vous avez dû faire machine arrière en matière d'asile et de sécurité. Nous vous demandons d'allouer aux services les moyens nécessaires à leur efficacité.

Pour des raisons idéologiques, vous revenez sans cesse sur le ratio de dépenses publiques, plus élevé en Belgique, en oubliant que cela correspond à des besoins.

La provision de 400 millions d'euros est un premier pas, insuffisant au regard des économies dans les

besparingen in de veiligheidsdepartementen. Het zou een structurele, recurrente provisie moeten zijn, maar wij weten niet of dat wel het geval zal zijn. Om het evenwicht tussen de openbare orde en de vrijheden te garanderen, zullen wij voorstellen om de provisie in drie derden te verdelen.

Van dat bedrag zou een derde naar de nabijheidspolitie, de politiezones, moeten gaan (*Applaus bij de PS*), een derde naar de federale politie, ter bestrijding van zware criminaliteit en terrorisme, en een derde naar preventie, opsporing en educatie. Voor dat laatste dringen we aan op een sterkere samenwerking met de Gemeenschappen.

Wat Justitie betreft, kondigt de minister hervormingen aan, terwijl hij nauwelijks in staat is de puinhoop die zijn departement is te beheren. Zal de minister van Begroting op zijn eisen ingaan? Ondertussen wordt er in de gevangenissen gestaakt, worden er vredegerichten gesloten en kampt men met een tekort aan griffiers. Rechtsbedeling is een fundamenteel recht. De problemen zijn acuut. Ze moeten worden opgelost.

Beschikt Defensie over voldoende middelen om haar ambities waar te maken? Zal het leger zijn toekomstige verbintenissen kunnen nakomen?

U hebt dit departement zwaar doen afslanken, waardoor het misschien niet in staat zal zijn zijn opdrachten waar te maken, los dan nog van de internationale verbintenissen die op ons afkomen.

Op het vlak van Ontwikkelingssamenwerking is niet duidelijk hoe de minister erin zal slagen 0,7 procent van het bbp aan ontwikkelingssamenwerking te besteden.

Met de 3 miljard euro die de regering bij Volksgezondheid gaat zoeken, zal ze een deel van de belastinghervorming kunnen financieren. Die maatregel komt boven op een hele rist antisociale maatregelen, zoals het optrekken van het remgeld bij een aantal specialisten, de inkorting van de duur van het kraamverblijf, de uitgestelde toepassing van de verplichte derde-betalersregeling voor de rechthebbenden van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming en de weigering om die regeling uit te breiden tot de chronisch zieken en de beslissing om af te zien van de twee maanden gewaarborgd loon bij arbeidsongeschiktheid.

De groeinorm voor de uitgaven in de gezondheidszorg wordt van 3 procent in 2014 naar 0,75 procent in 2016 teruggeschroefd: u doet de financiering van de sociale bescherming opdrogen en onttrekt de bevolking een aantal essentiële

départements liés à la sécurité. Elle doit être structurelle, récurrente: nous ignorons encore si ce sera le cas. Pour garantir l'équilibre entre l'ordre public et les libertés, nous en proposons une répartition en trois tiers.

Il faut un tiers pour la police de proximité, les zones de police (*Applaudissements sur les bancs du PS*), un tiers pour la police fédérale, afin de lutter contre la grande criminalité ou le terrorisme et un tiers pour la prévention, la détection, l'éducation. Sur ce point, nous enjoignons à renforcer la collaboration avec les Communautés.

En matière de justice, le ministre annonce des réformes alors qu'il peut à peine gérer la misère de son département. La ministre du Budget va-t-elle accéder à ses demandes? En attendant, c'est la grève dans les prisons, la disparition de justices de paix, le manque de greffiers. La justice est un droit fondamental, ses problèmes sont criants, il faut les résoudre.

La Défense a-t-elle les moyens de ses ambitions? L'armée pourra-t-elle répondre à ses futurs engagements?

Vous avez soumis ce département à une diète sévère qui compromet sa capacité à remplir ses missions, sans compter les engagements internationaux à venir.

En matière de coopération au développement, on ne voit pas comment le ministre pourrait atteindre l'objectif de 0,7 % du PIB.

Quant à la santé, les trois milliards d'euros que le gouvernement va y chercher permettront de financer une partie de la réforme fiscale, après des mesures antisociales comme l'augmentation des tickets modérateurs chez certains spécialistes, la réduction du séjour en maternité, le report de l'application du tiers payant obligatoire pour les bénéficiaires de l'intervention majorée ou le refus de l'étendre aux patients chroniques, le renoncement à étendre à deux mois la période de salaire garanti en cas d'incapacité de travail.

La norme de croissance des soins de santé passe de 3 % en 2014 à 0,75 % en 2016: vous asséchez le financement de la protection sociale et privez les citoyens de services fondamentaux.

diensten.

De begroting 2016 is – net als deze regering – chaotisch en weinig betrouwbaar: onzekere ontvangsten, minimumtekort van 5 miljard euro, afwentelen van de inspanning op de toekomstige generaties, soberheidsbeleid op het stuk van de openbare uitgaven, bewuste onderfinanciering van de sociale zekerheid.

Uw echte doel bestaat er niet in om de gezinnen opnieuw meer koopkracht te geven, maar om de werkgevers te geven wat zij vragen: een vermindering van de sociale bijdragen en de lonen. U wil de bevolking dat doen slikken door het fabeltje van de taxshift op te dissen, maar de mensen zullen een en ander snel doorhebben en ook het Parlement kan u daarmee niet om de tuin leiden.

Uw begrotings- en belastingsbeleid is onrechtvaardig en onverantwoord. (*Applaus bij de PS*)

01.06 Hendrik Vuye (N-VA): Ik dank alle partijen, en zeker ook de oppositiepartijen, voor hun constructieve samenwerking in de Conferentie van voorzitters om deze werkweek behoorlijk te organiseren. (*Applaus*)

01.07 Catherine Fonck (cdH): Ik waardeer de eerlijkheid van de heer Vuye, die in schril contrast staat met de beweringen van bepaalde ministers, die in juli al stelden dat de taxshift in kannen en kruiken was. De oppositie heeft met haar constructieve opstelling de zaak gered.

01.08 Hendrik Vuye (N-VA): Als één geheel met de taxshift is deze begroting 2016 een historische verdienste van deze regering-Michel. Internationale organisaties vroegen dit al jaren. In het verslag van het IMF worden de loonmatiging, de pensioenhervorming en de taxshift belangrijke elementen genoemd voor de creatie van meer banen. Met de steun aan de competitiviteit van de ondernemingen, het wegwerken van de werkloosheidsval, het saneren van de openbare financiën, een lagere schuldgraad en een verbetering van het structureel saldo met 0,8 procent van het bbp, hebben we moeilijk, maar mooi werk geleverd.

Raadsheer Rudi Moens van het Rekenhof heeft de regering gefeliciteerd met haar meerjarenbegroting tot 2020 en benadrukt dat de terugverdieneffecten heel voorzichtig zijn ingeschat. De 873 miljoen voor 2016 acht hij haalbaar en de ramingen van de belastingen inzake gezondheid vindt hij

Le budget 2016 est à l'image du gouvernement: chaotique et peu fiable: recettes incertaines, déficit minimum de 5 milliards d'euros, report de l'effort sur les générations futures, austérité pour les dépenses publiques, sous-financement délibéré de la sécurité sociale.

Votre objectif réel n'est pas de rendre du pouvoir d'achat aux ménages mais de donner au patronat ce qu'il demande: des cotisations sociales en baisse et des réductions de salaire. Vous faites passer la pilule avec le conte du *tax shift* mais les citoyens ne seront pas dupes bien longtemps et vous ne pouvez abuser le parlement.

Votre politique budgétaire et fiscale n'est ni juste, ni responsable. (*Applaudissements sur les bancs du PS*)

01.06 Hendrik Vuye (N-VA): Je remercie tous les partis, sans oublier les partis de l'opposition qui, par leur coopération constructive à la Conférence des présidents ont permis d'organiser convenablement cette semaine de travail. (*Applaudissements*)

01.07 Catherine Fonck (cdH): Je salue l'honnêteté de M. Vuye en contraste avec les propos ministériels affirmant le dossier du *tax shift* en ordre dès juillet. Par son attitude constructive, l'opposition a sauvé la mise.

01.08 Hendrik Vuye (N-VA): Ce budget 2016 constitue un ensemble avec le glissement fiscal et représente une avancée historique à mettre au crédit du gouvernement Michel. Diverses organisations internationales réclamaient ce virage depuis des années. Dans son rapport, le FMI qualifie la modération salariale, la réforme des pensions et le *tax shift* de facteurs essentiels à la création de nouveaux emplois. En prenant des mesures pour soutenir la compétitivité des entreprises, éliminer les pièges à l'emploi, assainir les finances publiques, réduire le taux d'endettement et améliorer le solde structurel de 0,8 % du PIB, le gouvernement a accompli un travail difficile, mais remarquable.

M. Rudi Moens, conseiller à la Cour des comptes, a félicité le gouvernement pour son budget pluriannuel allant jusqu'en 2020 et souligne que l'évaluation de l'effet retour reste extrêmement prudente. Il considère que les 873 millions d'euros annoncés pour 2016 sont réalistes et que les

betrouwbaar.

Er waren ook kritische bedenkingen, onder andere over de kaaimantaks, die staat ingeschreven voor 460 miljoen, maar daar staat volgens de Nationale Bank voor minstens 57 miljard euro aan activa in het buitenland tegenover.

Het model van de doorkijktaks komt overgewaaid uit Nederland, waar dit al in 2013 vorm heeft gekregen. Het aantal afgezonderde particuliere vermogens of APV's, zoals dat ginds wordt genoemd, is afgenomen en sommige constructies werden ontmanteld, hoewel ook nieuwe maskerende structuren werden opgezet. Ook wij zullen dus beducht moeten zijn voor dergelijke nieuwe misbruiken. De kaaimantaks is echter een eerlijke belasting.

Raadsheer Moens toonde zich ook kritisch voor de permanente fiscale regularisatie, die ingeschreven staat voor 250 miljoen. Historisch leveren regularisaties inderdaad grote schommelingen op tussen 25 miljoen tot 300 miljoen, maar dit betekent dat 250 miljoen op zich geen onhaalbaar bedrag hoeft te zijn.

Het Rekenhof wijst ook op het overleg met de Gewesten, met name het befaamde artikel 3, § 3, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Enkel de N-VA heeft hier, ook in het verleden, blijk gegeven van consequentie, aangezien we meermaals de strikte toepassing van dat artikel hebben gevraagd. Toen de oppositie er nu op aandrong, hebben we dat dan ook graag ingewilligd.

Een eerste keer verwoordden we dat verzoek om overleg hier in de Kamer eind 2003, maar paarsgroen ketste dit af, en in de commissie voor Financiën van eind juni 2013 vroeg collega Wouters dit opnieuw, maar toen gaf de meerderheid van Elio Di Rupo niet thuis. Wij hebben er via een meerderheidsamendement voor gezorgd dat dit nu wel gebeurt.

Anderzijds moeten de modaliteiten voor de bevaks – het gaat om 250 miljoen – nog worden vastgelegd en dat zal gebeuren. Ook is de opbrengst van de speculatietaks moeilijk te voorspellen, gezien het ongewisse karakter van de beurs.

Volgens de berekeningen van Eurostat – waar collega Vande Lanotte wel vaker graag mee uitpakt

estimations des recettes de la taxe santé sont faibles.

Il a également émis quelques critiques, notamment à propos de la taxe de transparence pour laquelle un rendement de 460 millions d'euros a été inscrit, mais la Banque nationale, pour sa part, estime à 57 milliards d'euros au moins le montant des actifs placés à l'étranger.

Le principe de la taxe de transparence nous vient des Pays-Bas, où elle est entrée en application dès 2013. Le nombre de régimes APV (*afgezonderde particuliere vermogens*, patrimoines privés distincts), comme nos voisins du nord l'appellent, a diminué et certaines constructions ont été démantelées quoique de nouvelles structures-écrans aient été créées. C'est pourquoi il nous faudra également redouter de nouveaux abus du même type. Néanmoins, la taxe Caïman reste une taxe honnête.

Le conseiller Moens a également émis des critiques quant à la régularisation fiscale permanente, qui devrait rapporter 250 millions. Il est vrai que, historiquement, ces régularisations ont généré des recettes oscillant fortement puisque comprises entre 25 et 300 millions d'euros. De ce fait, la somme de 250 millions d'euros n'est pas inatteignable.

La Cour des comptes prône également une concertation avec les entités fédérées, notamment en ce qui concerne l'article 3, § 3, des lois coordonnées sur le Conseil d'État. La N-VA est l'unique parti ayant fait preuve de cohérence, déjà par le passé, à ce sujet, étant donné nos demandes répétées pour une application stricte de cet article de loi. Lorsque l'opposition en a fait la demande, nous l'avons acceptée volontiers.

Nous avons formulé une première demande de concertation ici même fin 2003, mais la coalition arc-en-ciel l'a rejetée. Fin juin 2013, notre collègue Wouters a réitéré cette demande en commission des Finances, mais la majorité Di Rupo n'y a pas donné suite. Cette fois-ci, nous prenons les devants en déposant un amendement majoritaire.

Par ailleurs, les modalités relatives aux sicafi – de l'ordre de 250 millions – doivent encore être définies, et elles le seront. Il est en outre difficile de prévoir le produit de la taxe de spéculation, compte tenu du caractère aléatoire de la Bourse.

Il ressort des calculs effectués par Eurostat – auxquels notre collègue Vande Lanotte se plaît à

– neemt het Belgische bbp in het derde kwartaal van 2015 slechts toe met 0,2 procent, tegenover 0,5 procent in het tweede kwartaal. Daarmee zitten we inderdaad onder de Europese gemiddelden, maar dat is omdat de nodige structurele maatregelen nu pas worden genomen – iets wat in het verleden werd nagelaten – wat zal leiden tot een duurzame economische groei en echte extra jobs.

01.09 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Volgens u, mijnheer Vuye, zouden lineaire besparingen in het overheidsapparaat de sleutel zijn tot een performant economisch systeem. U negeert echter de gevolgen van die besparingen voor de regalia op het stuk van veiligheid en herverdeling.

Leiden uw taxshift en de verminderingen van de sociale bijdragen voor de werkgevers niet ook tot de creatie van gesubsidieerde jobs? En wat is de kostprijs per job, aangezien u geen voorwaarden koppelt aan de bijdragevermindering en u niet focust op de lage en middeninkomens?

Wie zoiets zegt, liegt. (*Applaus bij Ecolo-Groen*)

01.10 **Hendrik Vuye** (N-VA): Hier verschillen we fundamenteel met elkaar van mening, want voor mij zijn jobs die door ondernemers worden gecreëerd, geen gesubsidieerde jobs. Die jobcreatie gebeurt inderdaad niet automatisch, maar wij zijn vast van plan om de werkgevers daar op af te rekenen. Van een blanco cheque lijkt mij dus geen sprake te zijn.

01.11 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Volgens u zullen bedrijven die winst maken automatisch investeren en werkgelegenheid scheppen. U vergeet de financiële crisis van de jaren negentig en de financialisering van de economie. (*Applaus bij de oppositie*)

Welke verbintenissen heeft u verkregen dat die enorme inspanning van de Staat en van de sociale zekerheid zich in nieuwe banen zal vertalen? (*Applaus bij de oppositie*)

01.12 **Hendrik Vuye** (N-VA): Volgens mij zal dit altijd een ideologisch meningsverschil tussen ons blijven, want wij geloven wel dat het wegwerken van de concurrentiehandicap met het buitenland via loonmatiging zal leiden tot veel extra banen.

faire référence – que le PIB de la Belgique n'a augmenté que de 0,2 % au cours du troisième trimestre de 2015, contre 0,5 % lors du deuxième trimestre. La croissance belge demeure effectivement en deçà des moyennes européennes, mais c'est parce que les mesures structurelles requises viennent seulement d'être prises – alors qu'on avait précisément négligé de le faire par le passé. Ces mesures structurelles donneront bientôt lieu à une croissance économique durable et à la création d'emplois réellement nouveaux.

01.09 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Selon vous, Monsieur Vuye, les économies linéaires dans l'appareil d'État créeraient un système économique performant. Mais vous ignorez leurs conséquences sur les missions régaliennes de sécurité et de redistribution.

Votre *tax shift* et les réductions de cotisations sociales au bénéfice des employeurs ne créent-ils pas aussi des emplois subsidiés? Et quel en est le coût par emploi, faute de les avoir conditionnées et ciblé les bas et moyens salaires?

Tenir de tels propos, c'est mentir. (*Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen*)

01.10 **Hendrik Vuye** (N-VA): Nous ne sommes absolument pas d'accord sur ce point, parce que des emplois créés par des entrepreneurs ne sont pas des emplois subventionnés, selon moi. Cette création d'emplois ne s'effectue pas automatiquement, en effet, mais nous sommes déterminés à demander des comptes aux employeurs sur ce point. Il n'est donc nullement question de leur donner un chèque en blanc, me semble-t-il.

01.11 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Pour vous, les profits génèrent automatiquement investissements et emploi. Vous oubliez la crise financière des années 90 et la financiarisation de l'économie. (*Applaudissements sur les bancs de l'opposition*)

Quel est l'engagement obtenu que cet effort énorme de l'État et de la sécurité sociale sera transformé en emplois? (*Applaudissements sur les bancs de l'opposition*)

01.12 **Hendrik Vuye** (N-VA): Je pense qu'une divergence de vues d'ordre idéologique subsistera toujours entre nous car nous, nous estimons que la modération salariale et la suppression du handicap salarial vis-à-vis de l'étranger qu'elle rendra possible déboucheront sur la création de nombreux

nouveaux emplois.

01.13 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Dat kan een antwoord zijn, als u voor de bijdrageverminderingen focust op de lage inkomens. U neemt echter een lineaire maatregel, die evengoed de hoogste inkomens ten goede komt waarvoor er geen loonconcurrentie bestaat met onze buurlanden, en die dientengevolge maar een beperkt effect zal hebben op de jobcreatie. Tijdens de bespreking van de taxshift zullen we amendementen indienen voor een efficiëntere benadering. (*Applaus bij de oppositie*)

01.14 Minister Johan Van Overtveldt (*Frans*): Net omdat we maatregelen hebben genomen die een effect hebben op beide zijden, namelijk de vraag naar arbeid én het jobaanbod, zullen ze ten goede komen aan de lage lonen. In uw redenering houdt u geen rekening met het aanbod, waardoor een essentieel onderdeel van het taxshiftdebat buiten beschouwing wordt gelaten.

01.15 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): In *Planning Paper 97* van het Planbureau staat dat een op de lage lonen gerichte vermindering doeltreffender is. En volgens het IRES zouden er met de middelen die voor de taxshift geormerkt worden, vier keer zo veel banen gecreëerd kunnen worden. U hebt ervoor gekozen af te stappen van de forfaitaire vermindering van de werkgeversbijdragen en een lineaire maatregel toe te passen.

Bovendien hangen de jobcreatie en het concurrentievermogen ook af van de energiekosten en ons economische en sociale beleid. U houdt geen rekening met de economische en sociale gevolgen daarvan. (*Applaus bij de oppositie*)

01.16 Minister Johan Van Overtveldt (*Frans*): De energie- en de mobiliteitskosten beïnvloeden het concurrentievermogen, maar de arbeidskosten spelen ook een zeer grote rol.

Wat uw eerste opmerking betreft, ben ik bereid om te debatteren over de kenmerken van de modellen van het Planbureau en de NBB.

Externe experts benadrukken dat de Nationale Bank meer aandacht besteedt aan de micro-economische effecten, die het gedrag van de economische actoren veranderen.

Het effect op de lage lonen is dus meer uitgesproken, meer bepaald op het stuk van jobcreatie. De ondernemingen die we willen aantrekken, hebben werknemers nodig met diverse

01.13 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Cela peut être une réponse si vous concentrez les réductions de cotisations sur les faibles salaires. Or, vous, vous prenez une mesure linéaire profitant autant aux plus hauts salaires qui ne sont pas en concurrence avec nos voisins et aux effets limités sur la création d'emplois. Lors de la discussion sur le *tax shift*, nous déposerons des amendements pour plus d'efficacité. (*Applaudissements sur les bancs de l'opposition*)

01.14 Johan Van Overtveldt, ministre (*en français*): Parce qu'on a pris des mesures jouant sur les deux axes: la demande et l'offre d'emploi, ce sont les bas salaires qui en seront bénéficiaires. Votre argumentation oubliant l'offre oublie un élément essentiel du débat sur le *tax shift*.

01.15 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Selon la note d'étude 97 du Bureau du Plan, concentrer les moyens vers les bas salaires est plus efficient. Et selon l'IREs, on peut quadrupler la création d'emplois avec les mêmes moyens que le *tax shift*. Vous avez choisi la suppression des forfaits de diminution de cotisations et une mesure linéaire.

En outre, création d'emplois et compétitivité dépendent aussi du coût de l'énergie et de notre projet économique et social. Vous en mettez de côté les conséquences économiques et sociales. (*Applaudissements sur les bancs de l'opposition*)

01.16 Johan Van Overtveldt, ministre (*en français*): Le coût de l'énergie et de la mobilité influence la compétitivité mais le coût du travail est très important aussi.

Pour votre première remarque, je suis prêt à débattre des caractéristiques des modèles du Plan et de la BNB.

Des experts extérieurs soulignent que la Banque nationale développe plus les effets micro-économiques, ceux qui changent le comportement des agents économiques.

L'effet sur les bas salaires est donc plus prononcé, notamment dans la création d'emplois. Les entreprises à attirer emploient des gens avec différents profils et salaires. Si on se concentre sur

profielen en in diverse looncategorieën. Als we focussen op de lage lonen, zou het kunnen dat er niets verandert qua investeringen. De maatregelen moeten zich op alle vlakken doen voelen.

01.17 Servais Verherstraeten (CD&V): De heer Gilkinet gelooft de beloften van de werkgeversorganisaties niet. De cijfers van de Nationale Bank en het Planbureau zijn natuurlijk toekomstprojecties, maar het verleden heeft bewezen dat sommige van die projecties realiteit worden. Hopelijk heeft de heer Gilkinet wel vertrouwen in de reële cijfers die we nu al kunnen voorleggen.

De loonlastenverlagingen zijn niet gestart op 1 januari 2015, we hebben er al doorgevoerd in 2013 en 2014. In de cijfers van de RSZPPO en de RSZ over de particuliere sector zien we een groei van 18.000 jobs, toevallig op een ogenblik dat wij bezig waren met een bevrozing van de lonen en een verlaging van de loonlasten, een tendens die wij nu doortrekken. De cijfers zullen dus nog sterker worden. De geschiedenis toont het aan en de toekomst zal het opnieuw bewijzen.

De **voorzitter**: Er zijn heel wat onderbrekingen, maar het is niet de bedoeling om de spreker op de tribune uit te schakelen.

01.18 Karin Temmerman (sp.a): Collega Verherstraeten vergat te vermelden dat de jobs die er momenteel zijn, er gekomen zijn dankzij de maatregelen van de regering-Di Rupo.

Jobcreatie, daar zijn wij allemaal voor. Deze meerderheid doet dat via een lineaire lastenverlaging. Uit studies blijkt echter dat er nog meer jobs gecreëerd worden als er een loonlastenverlaging doorgevoerd wordt bij de laagste lonen. Dat is evident, omdat de lasten op die lonen proportioneel erg hoog zijn.

Het zou dus beter zijn om de focus te richten op de laagste lonen, maar dat gebeurt niet, want men kiest voor de lineaire aanpak. De vraag is wie die lastenverlaging gaat betalen. Dat zijn opnieuw de gewone gezinnen. Net zoals dat zal gebeuren met het tekort bij de taxshift. Banen scheppen is een nobel streefdoel, maar iedereen moet daaraan bijdragen.

01.19 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De maatregel met betrekking tot de notionele-interestaf trek heeft de schatkist al meer dan 3 miljard euro gekost en heeft geen nieuwe banen opgeleverd. De inspanningen die geleverd worden

les bas salaires, il est possible que rien ne change au niveau des investissements. Les mesures doivent avoir une incidence sur tous les niveaux.

01.17 Servais Verherstraeten (CD&V): M. Gilkinet ne croit pas aux promesses des organisations patronales. Les chiffres de la Banque nationale et du Bureau fédéral du Plan sont évidemment des projections, mais l'expérience nous a montré que certaines d'entre elles pouvaient devenir réalité. Espérons par contre que M. Gilkinet se fie aux chiffres réels que nous pouvons d'ores et déjà soumettre.

Les réductions des charges salariales ne datent pas du 1^{er} janvier 2015, nous en avons déjà mené en 2013 et en 2014. Selon les chiffres de l'ONSSAPL et de l'ONSS pour le secteur privé, 18 000 emplois ont été créés et cette hausse survient – comme par hasard – au moment où nous avons instauré le gel des salaires et la réduction des charges salariales, une tendance que nous poursuivons à présent. Les chiffres vont donc encore s'améliorer. L'histoire nous l'apprend et l'avenir le démontrera à nouveau.

Le **président**: Je constate de nombreuses interruptions, or le but n'est pas d'empêcher l'orateur à la tribune de s'exprimer.

01.18 Karin Temmerman (sp.a): M. Verherstraeten a oublié de préciser que les emplois existants ont été obtenus grâce aux mesures du gouvernement Di Rupo.

La création d'emplois nous tient tous à cœur. Cette majorité y parvient grâce à une réduction linéaire des charges. Or des études montrent que l'on pourrait créer bien plus d'emplois en réduisant les charges des salaires les plus bas. C'est l'évidence même car les charges sur ces salaires sont proportionnellement exorbitantes.

Il serait dès lors préférable de cibler en particulier les salaires les plus bas, mais le gouvernement ne le fait pas, privilégiant une approche linéaire. La question est de savoir qui va payer ces réductions de charges. Ce sont une fois encore les ménages ordinaires qui feront les frais de cette mesure. Et il en ira de même avec le déficit pour financer le *tax shift*. Créer des emplois est certes un objectif noble, mais chacun doit contribuer à sa réalisation.

01.19 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): La mesure des intérêts notionnels pèse aujourd'hui plus de 3 milliards d'euros et n'a pas créé d'emplois. L'effort sur les recettes des finances publiques ne crée pas d'emploi. Les multinationales profitent du système

op het stuk van de ontvangsten van de overheidsfinanciën zorgen niet voor meer werkgelegenheid. De multinationals profiteren van het systeem en schrappen massaal banen. We moeten voorwaarden opleggen.

U zegt dat het aantal actieven stijgt? De verhoopte stijging als gevolg van de taxshift is niet spectaculair aangezien het proces structureel is.

De maatregel van de taxshift vertegenwoordigt een enorme kostprijs per eenheid.

De lineariteit van de bijdrageverminderingen geldt voor alle lonen. Maar het verschil in concurrentievermogen voor de lage en middeninkomens blijft problematisch. Laaggeschoolden, jonge werknemers en werkzoekenden zullen het gelag moeten betalen. (*Applaus*)

01.20 Hendrik Vuye (N-VA): Ik was dus bezig over de oude en de nieuwe recepten, niet over het doelgroepenbeleid. De nieuwe recepten zorgen er op korte termijn misschien voor dat de economische groei even afgeremd wordt, maar op termijn zal dit zorgen voor de creatie van private jobs. Landen die de ECB-recepten hebben gevolgd kennen volgens Eurostat sterke stijgingen, zoals Slowakije + 0,9 procent en Spanje + 0,8 procent. Landen die de ECB-recepten manifest weigeren toe te passen, dragen daar de gevolgen van, zoals Griekenland - 0,5 procent.

De **voorzitter**: Ik wil vragen dat er gereageerd wordt op de spreker en dat er geen interne discussie ontstaat tussen de leden. Dat hadden we zo afgesproken.

01.21 Marco Van Hees (PTB-GO!): Zal dit een gunstig effect hebben op de werkgelegenheid in de privésector? Fortis, bijvoorbeeld, krijgt al jarenlang geschenken van de regering, maar schrapt meer dan duizend banen en keert twee miljard aan dividenden uit. Dat beleid heeft dus een merkbaar effect op de dividenden, maar niet op de werkgelegenheid! Zou Fortis een uitzondering zijn?

01.22 Hendrik Vuye (N-VA): Een aantal maanden geleden werd exact dezelfde vraag gesteld, met als voorbeeld Coca-Cola. Misschien moeten we ons eens afvragen hoeveel jobs er zouden verdwijnen als er geen maatregelen zouden worden getroffen?

Inzake jobcreatie ten gevolge van de reeds getroffen maatregelen heeft de Hoge Raad voor de

et licencient largement. Nous devons mettre des conditions.

Le nombre d'actifs augmente? L'augmentation espérée suite au *tax shift* n'est pas spectaculaire puisque le processus est structurel.

La mesure de *tax shift*, par unité, représente un coût énorme.

La linéarité des réductions de cotisations s'applique à tous les salaires. Mais les bas et moyens salaires ont un différentiel de compétitivité problématique. On touchera les personnes moins qualifiées, jeunes travailleurs, chercheurs d'emploi. (*Applaudissements*)

01.20 Hendrik Vuye (N-VA): J'évoquais donc les anciennes et les nouvelles recettes et non la politique axée sur des groupes cibles. À court terme, les nouvelles méthodes freineront peut-être un peu la croissance économique, mais au-delà, ces mesures permettront la création d'emplois dans le secteur privé. Selon Eurostat, les pays qui ont suivi les méthodes de la BCE observent de fortes hausses, comme en témoignent la Slovaquie, avec + 0,9 % et l'Espagne, avec + 0,8 %. Les États qui refusent obstinément d'appliquer les recettes de la BCE en subissent les conséquences. Citons à cet égard la Grèce, avec une évolution de - 0,5 %.

Le **président**: Je voudrais demander aux membres de réagir aux propos de l'orateur plutôt que de se livrer à des apartés. Nous nous sommes mis d'accord sur cette méthode.

01.21 Marco Van Hees (PTB-GO!): Cela aura-t-il un effet positif sur les emplois dans le secteur privé? Fortis, par exemple, profite depuis des années des cadeaux du gouvernement, puis supprime plus de mille jobs et distribue deux milliards de dividendes. Ces politiques ont donc un effet bien tangible sur les dividendes, mais pas sur l'emploi! Fortis serait-elle une exception?

01.22 Hendrik Vuye (N-VA): Une question identique, dont l'auteur a cité l'exemple de Coca-Cola, a été posée il y a quelques mois. Peut-être serait-il opportun de se demander combien d'emplois passeraient à la trappe si aucune mesure n'était prise?

En ce qui concerne les créations d'emplois induites par les mesures déjà prises, le Conseil supérieur de

Werkgelegenheid het over 18.000 jobs in 2015 en 94.000 tegen 2017. De Nationale Bank schat de taxshift in als goed voor 64.000 banen tegen 2021. Het Federaal Planbureau spreekt van 45.000 nieuwe jobs tegen 2021. Dat zijn cijfers waar we niet naast kunnen kijken.

01.23 Marco Van Hees (PTB-GO!): Dat zijn slechts ramingen, en u bent het daar enkel mee eens wanneer ze in uw kraam te pas te komen. Wanneer diezelfde instellingen de kosten van de taxshift ramen, kloppen die ramingen dan niet volgens u? Ik heb het hier over echt banenverlies.

01.24 Hendrik Vuye (N-VA): Als geen maatregelen worden getroffen om de loonhandicap terug te dringen, zullen nog meer jobs sneuvelen. Dat is nu net wat wij proberen te voorkomen.

Er wordt ook nog altijd geopperd dat de vorige regering het btw-tarief op elektriciteit van 21 naar 6 procent had gebracht. Dat klopt en dat klopt niet. Het ging immers om een tijdelijke maatregel, die tot 31 december 2015 gold. Door een aantal leden van de voormalige regering is hier al toegegeven dat zo een maatregel een verdoken indexsprong is.

Die btw-verlaging sloeg om te beginnen een gat in de begroting van 500 miljoen euro. Volgens Nobelprijswinnaar Angus Deaton is zo'n verlaging altijd in het voordeel van de elektriciteitsproducent: na de btw-verlaging stijgen immers de prijzen. Bij de invoering ervan noemde de heer Wouter Van Besien deze maatregel zelfs boerenbedrog: asociaal, duur voor de overheid en slecht voor het milieu.

01.25 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Wij hebben al gewezen op het probleem van het ontbreken van investeringen om het energieverbruik van de gezinnen en de ondernemingen te verminderen en om op die manier banen te creëren, besparingen te realiseren en meer welzijn te creëren.

Op de Top van Parijs werd er een positieve consensus bereikt. In uw hele begroting is er geen greintje aandacht voor het echte maatschappelijke project van deze tijd: het voortbestaan van onze planeet.

01.26 Hendrik Vuye (N-VA): De kritiek dat de grote vermogens met rust worden gelaten klopt niet. Zij dragen immers een kwart van de inspanning:

l'emploi avance le chiffre de 18 000 emplois en 2015 et de 94 000 d'ici à 2017. La Banque nationale estime que le glissement fiscal devrait générer 64 000 nouveaux emplois d'ici à 2021. Le Bureau fédéral du Plan cite le chiffre de 45 000 nouveaux emplois d'ici à 2021. Ce sont des chiffres interpellants.

01.23 Marco Van Hees (PTB-GO!): Ce sont de bonnes estimations quand ça vous arrange. Quand les mêmes institutions estiment le coût du *tax shift*, ce serait incorrect? Je parle de suppressions d'emplois réelles.

01.24 Hendrik Vuye (N-VA): Si aucune mesure n'est prise pour réduire notre handicap salarial, d'autres emplois seront encore amenés à disparaître, et c'est précisément ce que nous nous efforçons d'éviter.

De surcroît, on rabâche encore que le gouvernement précédent avait ramené le taux de TVA sur l'électricité de 21 à 6 %. Ce n'est pas tout à fait vrai. En effet, cette mesure était provisoire et son application prenait fin le 31 décembre 2015. Certains membres du gouvernement précédent ont déjà admis qu'une telle mesure était en fait un saut d'index camouflé.

Tout d'abord, cette baisse de la TVA a donné lieu à un déficit budgétaire de 500 millions d'euros. Le prix Nobel Angus Deaton affirme en outre qu'une telle baisse profite toujours au producteur d'électricité car elle engendre une hausse des prix. Au moment de l'introduction de cette baisse, M. Wouter Van Besien a même qualifié cette mesure de fallacieuse: il a dit, je le cite de mémoire, qu'elle était anti-sociale, coûterait cher à l'État et aurait des effets néfastes sur l'environnement.

01.25 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Nous avons déjà soulevé le problème de l'absence d'investissements pour diminuer la consommation énergétique des ménages et des entreprises et ainsi créer de l'emploi, réaliser des économies et améliorer notre cadre de vie.

Le Sommet de Paris a permis de dégager un consensus réjouissant. Rien, dans votre budget, ne semble rencontrer ce véritable projet de société: la sauvegarde de la planète.

01.26 Hendrik Vuye (N-VA): La critique selon laquelle les grandes fortunes ne seraient pas concernées ne se justifie pas. Ces fortunes

2,2 miljard euro.

Het standpunt van N-VA is eenvoudig. De vermogensbelasting is al hoog genoeg. Een vermogenswinstbelasting daarentegen is voor ons bespreekbaar, op voorwaarde dat de belasting niet bij de middenklasse terecht komt en er een oplossing is voor de minwaarde. Wij willen geenszins de vermogenswinstbelasting die Ecolo-Groen voorstelt en waarvan de heer Van Rompuy zegt dat die de gewone werknemers en gepensioneerden nog veel meer zal treffen dan de indexsprong.

01.27 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De heer Van Rompuy heeft de verdienste dat hij geen blad voor de mond neemt. Ik ben het op een aantal punten met hem eens, maar niet wat de door u zojuist aangehaalde analyse betreft. Hij 'vergeet' van dat brutobedrag met name alle successiegerelateerde belastingen af te trekken die wij schrappen, teneinde de fiscaliteit op kapitaal te vereenvoudigen. Er mankeert dus een cruciaal gegeven in uw redenering!

01.28 Hendrik Vuye (N-VA): De miljonairsbelasting van PVDA gaat dan weer in tegen een aantal fundamentele vrijheden. Wij zijn geen voorstander van een vermogenskadaster.

De heer Vande Lanotte gebruikt Eurostatcijfers om te bewijzen dat de regering-Di Rupo het beter deed dan de regering-Michel, maar volgens de voorzitter van de NBB zijn die cijfers niet altijd betrouwbaar. Over meerdere kwartalen heen stabiliseert de werkgelegenheid in België op 67,2 procent.

De taxshift is historisch en de doelstelling blijft om in 2018 een begrotingsevenwicht te bereiken. Volgens het IMF zijn de grootste uitdagingen de schuldreductie en het efficiënter maken van de publieke uitgaven. Zeker in de sociale zekerheid zijn nog efficiëntiewinsten te boeken.

Deze taxshift zal zorgen voor economische groei en banen, dat is toch het ultieme doel.

Mijn fractie zal deze begroting dan ook met overtuiging goedkeuren. (*Applaus bij de meerderheid*)

01.29 Benoît Piedboeuf (MR): Regeren is een bepaalde koers uitzetten en zich daaraan houden, een doel vooropstellen voor zijn land en bevolking

contribuent en effet à hauteur d'un quart de l'effort, à savoir 2,2 milliards d'euros.

Le point de vue de la N-VA est simple. L'impôt sur la fortune est déjà suffisamment élevé. En revanche, nous ne sommes pas opposés à discuter d'un impôt sur les gains en capital, à condition que cet impôt ne repose pas sur les épaules des classes moyennes et qu'une solution soit trouvée pour les moins-values. Nous ne voulons à aucun prix de l'impôt sur les gains en capital proposé par Ecolo-Groen et dont M. Van Rompuy affirme qu'il touchera encore beaucoup plus que le saut d'index les simples travailleurs et les pensionnés.

01.27 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): M. Van Rompuy a le mérite de ne pas manier la langue de bois. Je le rejoins sur certaines analyses, mais pas sur celle que vous venez de formuler. Il "oublie" de déduire de ce montant brut l'ensemble des taxes – relatives, notamment, aux successions – que nous supprimons pour simplifier la fiscalité sur le capital. Votre raisonnement occulte dès lors un élément essentiel!

01.28 Hendrik Vuye (N-VA): La taxe des millionnaires du PTB va une fois de plus à l'encontre d'une série de libertés fondamentales. Nous ne sommes pas favorables à un cadastre des fortunes.

M. Vande Lanotte utilise les statistiques d'Eurostat pour démontrer que le gouvernement Di Rupo a fait mieux que le gouvernement Michel mais selon le président de la BNB, ces chiffres ne sont pas toujours fiables. L'emploi se stabilise en Belgique à 67,2 % sur plusieurs trimestres.

Le virage fiscal est historique et nous avons toujours pour objectif de ramener le budget à l'équilibre en 2018. Pour le FMI, les principaux défis sont la réduction de la dette et le renforcement de l'efficacité des dépenses publiques. Il reste encore des gains d'efficacité à réaliser dans la sécurité sociale.

Ce *tax shift* générera de la croissance économique et de l'emploi, ce qui est son objectif ultime, rappelons-le.

Mon groupe adoptera dès lors ce budget avec conviction. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité*)

01.29 Benoît Piedboeuf (MR): Gouverner, c'est fixer un cap et s'y tenir, avoir une ambition pour son pays et ses habitants, s'en donner les moyens.

en zorgen voor de nodige middelen om het te bereiken. Onze regering heeft zich tot doel gesteld België terug te leiden naar de weg van het concurrentievermogen, de werkgelegenheid en de groei, en tegelijk de solidariteit te vrijwaren.

De begroting 2016 is ingebed in de bedoeling van onze meerderheid om de voor ons land, zijn bevolking en bedrijven noodzakelijke hervormingen verdere uitvoering te geven. Het is een duidelijke en ambitieuze begroting. Ze biedt een antwoord op de nood om nog meer te doen om extra banen te creëren, het ondernemerschap aan te moedigen en om de lasten die een rem zetten op de werkgelegenheid en het concurrentievermogen, te verlichten. De begroting vertaalt ook het opzet om fraude aan te pakken en justitie en veiligheid aan te zwengelen, rekening houdend met de huidige economische context.

Het Rekenhof onderstreept dat het meerjarenperspectief een verbetering is in vergelijking met vroeger. Het wijst erop dat de ontvangsten- en uitgavenramingen vanuit een structureel oogpunt worden voorgesteld, waarbij niet-permanente maatregelen geneutraliseerd worden, wat strookt met een Europese vereiste en leidt tot een beter begrip van de begrotingsresultaten.

Het Rekenhof moet een objectief en verifieerbaar advies verstrekken over de voorgelegde cijfers. Het maakte dan ook voorbehoud bij de opbrengst van bepaalde maatregelen, wat echter niet betekent dat de onderliggende hypothesen fout zouden zijn: zij zijn het resultaat van strategische keuzes. Het Rekenhof verleent een advies en moet niet de verantwoordelijkheid opnemen voor de keuzes die werden gemaakt. Het Rekenhof stelt de geldigheid van de begroting 2016 geenszins ter discussie.

De groei van 1,3 procent van het bbp wordt bevestigd door het IMF en de Europese Commissie. De Commissie heeft onze begroting 2016 geprezen voor haar globale conformiteit aan de bepalingen van het Stabiliteits- en Groeipact.

Tot vorig jaar bedroeg het tekort meer dan 3 procent! We slagen er voor het eerst in om het tekort onder deze drempel terug te dringen. Onze meerderheid heeft gekozen voor een verantwoordelijke sanering, een constructief soberheidsbeleid en duurzame, structurele doeltreffendheid.

Een soberheidsbeleid, maar zonder bezuinigingen, want de maatregelen ondersteunen de koopkracht, de werkgelegenheid en de financiering van ons

Notre gouvernement s'est fixé l'objectif de remettre la Belgique sur le chemin de la compétitivité, de l'emploi, de la croissance, en veillant au maintien de la solidarité.

Le budget 2016 s'inscrit dans la volonté de notre majorité de poursuivre les réformes nécessaires à notre pays, à ses habitants et aux entreprises. C'est un budget clair et ambitieux. Il reflète la nécessité d'agir encore plus pour créer des emplois, encourager l'esprit d'entreprise, alléger les charges grevant le travail et la compétitivité. Il reflète aussi la volonté de lutter contre la fraude, pour la justice et la sécurité, en tenant compte du contexte économique.

La Cour des comptes souligne que la perspective pluriannuelle est une amélioration par rapport à la situation antérieure. Elle relève que les prévisions de recettes et de dépenses sont établies dans une approche structurelle en neutralisant les mesures non permanentes. Cela répond à une exigence européenne et permet de mieux appréhender les résultats budgétaires.

L'exercice consistant à émettre un avis objectif et vérifiable sur les chiffres avancés, la Cour a émis des réserves sur le rendement de certaines mesures. Ce qui ne signifie pas que les hypothèses à la base de celles-ci sont fausses: elles résultent de choix stratégiques. La Cour donne un avis; elle ne doit pas assumer la responsabilité des choix. Elle ne remet en tout cas pas en cause la validité du budget 2016.

La croissance de 1,3 % du PIB est confirmée par le FMI et par la Commission européenne. La Commission a salué notre budget 2016 comme globalement conforme aux dispositions du Pacte de stabilité et de croissance.

Jusqu'à l'année dernière, le déficit dépassait 3%! Nous parvenons, pour la première fois, à rester sous ce seuil. Notre majorité a choisi l'assainissement responsable, la rigueur constructive, l'efficacité structurelle durable.

Rigueur, mais non austérité, car les mesures contribuent au soutien du pouvoir d'achat, à l'emploi et au financement de notre modèle social.

sociaal model.

De taxshift vloeit voort uit de keuze voor een versterking van de economische ontwikkeling en voor een sanering van de overheidsfinanciën om het voortbestaan van ons sociaal model te garanderen.

De werkbonussen werden verruimd vanaf 1 augustus 2015. Verhogingen van de fiscale werkbonus zijn gepland voor 2016 en 2019.

De regering is van plan de forfaitaire beroepskosten op te trekken, de belastingtarieven te hervormen en de belastingvrije som te verhogen. Vanaf 2016 zullen werknemers netto meer overhouden.

Daarnaast komen er maatregelen om de concurrentiekracht van onze bedrijven te verhogen: een vermindering van de werkgeversbijdragen, bepalingen ten gunste van de zelfstandigen en de kmo's, een vervroegde vrijstelling van bedrijfsvoorheffing voor nacht- en ploegenwerk en investeringsbevorderende maatregelen.

De regering verhoogt het nettoloon van de burgers en verlaagt de lasten op arbeid, terwijl ze de sanering van onze overheidsfinanciën voortzet.

De Nationale Bank en het Planbureau concluderen dat de taxshift een aanzienlijke verbetering van de groei, de werkgelegenheid en het beschikbare inkomen van de gezinnen zal meebrengen.

Dankzij een regelmatige monitoring zouden er structurele saneringsmaatregelen kunnen worden uitgewerkt.

01.30 Ahmed Laaouej (PS): Wij zijn alvast vragende partij! Hoe kan een en ander in de commissie voor de Financiën worden georganiseerd?

01.31 Benoît Piedboeuf (MR): De minister van Begroting zal zonder probleem regelmatig verslag uitbrengen over de toestand van de overheidsfinanciën en de uitvoering van de begroting.

Een hoorzitting met het Planbureau en de Nationale Bank is een goed idee.

In het licht van de aangekondigde vooruitzichten is de regering nog voorzichtig geweest in haar prognoses.

Le *tax shift* résulte du choix de renforcer le développement économique et d'assainir les finances publiques pour garantir la pérennité de notre modèle social.

Les boni à l'emploi ont été élargis au 1^{er} août 2015. Des augmentations du bonus à l'emploi fiscal sont prévues en 2016 et 2019.

Le gouvernement se propose d'augmenter les frais professionnels forfaitaires, de réformer les taux d'imposition et d'augmenter la quotité du revenu exemptée d'impôt. Dès 2016, les travailleurs verront leur revenu net augmenter.

S'y ajoutent des mesures permettant d'accroître la compétitivité des entreprises: diminution des charges patronales, dispositions en faveur des indépendants et des PME, anticipation de la dispense du précompte professionnel pour le travail de nuit et en équipe, mesures visant les investissements.

Le gouvernement renforce le salaire poche des citoyens et réduit les charges sur le travail tout en maintenant l'assainissement de nos finances publiques.

La Banque nationale et le Bureau du Plan concluent à une amélioration significative de la croissance, de l'emploi et du revenu disponible des ménages grâce au *tax shift*.

Un *monitoring* régulier permettrait de définir des mesures d'assainissement en termes structurels.

01.30 Ahmed Laaouej (PS): Nous sommes demandeurs! Comment les choses pourraient-elles s'organiser en commission des Finances?

01.31 Benoît Piedboeuf (MR): La ministre du Budget n'aura aucune difficulté à vous faire des rapports réguliers sur l'état des finances et de l'exécution du budget.

Entendre le Bureau du Plan et la Banque nationale, c'est une bonne idée.

Quand on voit les perspectives annoncées, on se dit que le gouvernement a été modeste dans ses prévisions.

01.32 Ahmed Laaouej (PS): Ik vraag de voorzitter van de commissie voor de Financiën om die regelmatige monitoring in februari op de agenda te plaatsen.

01.33 Benoît Piedboeuf (MR): Hij stemt daarmee in. Nu moeten we eerst de fraude aanpakken.

Na de aanslagen van 13 november heeft de meerderheid beslist de inspanningen in het kader van de bestrijding van het terrorisme en radicalisme te intensiveren. Boven op de in januari bekendgemaakte 12 maatregelen heeft de regering 18 nieuwe maatregelen aangekondigd. Repressie moet mogelijk zijn, zonder dat we onze waarden verloochenen en zonder dat we toestaan dat die waarden worden verdraaid, vertrappeld en vernietigd.

Dat is geen bijsturing van de begroting! De nieuwe interdepartementale provisie van 400 miljoen euro wordt toegevoegd aan de begroting 2016. Zij komt boven op de bedragen die in de loop van het jaar al werden uitgetrokken. Deze provisie zal uitsluitend worden gebruikt voor uitgaven in het kader van de strijd tegen het radicalisme en het terrorisme.

01.34 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Als de toevoeging van 400 miljoen niet wordt gecompenseerd, zullen wij dan voortaan aan het eind van een begrotingsjaar kunnen beslissen om het overheidstekort te verhogen zonder te compenseren? Neemt de meerderheid die verantwoordelijkheid op zich?

01.35 Benoît Piedboeuf (MR): Nood breekt wet! Er wordt momenteel bekeken hoe deze bedragen in de begroting kunnen worden opgenomen.

In de komende weken zal de regering de wensen en behoeften analyseren en bepalen hoe de middelen zullen worden verdeeld, niet op basis van een op arbitraire wijze vastgestelde verdeelsleutel en ook niet zonder rekening te houden met de bevoegdheidsverdeling tussen de federale overheid en de deelgebieden.

Efficiency en proportionaliteit blijven de sleutelbegrippen van onze strategie ter bestrijding van terrorisme en radicalisme. De deelgebieden zullen werk moeten maken van preventie, en goed moeten samenwerken met de federale overheid.

De regering heeft alles uit de kast gehaald om de migratiecrisis het hoofd te bieden. Er werden in 2015 30.000 asielaanvragen ingediend. Het aantal opvangplaatsen is toegenomen van 17.000 tot 31.000. Er is een spreidingsplan voor de

01.32 Ahmed Laaouej (PS): Je demande au président de la commission des Finances de mettre à l'ordre du jour, dès le mois de février, ce *monitoring* régulier.

01.33 Benoît Piedboeuf (MR): Il est d'accord. Nous devons d'abord travailler sur la fraude.

Après les attentats du 13 novembre, la majorité a décidé d'intensifier ses efforts dans le cadre de la lutte contre le terrorisme et le radicalisme. En plus des douze mesures annoncées en janvier, le gouvernement a annoncé dix-huit nouvelles mesures. Nous devons pouvoir réprimer, sans renier nos valeurs et sans permettre que ces valeurs ne soient détournées pour être détruites.

Il ne s'agit pas d'une correction budgétaire! La nouvelle provision interdépartementale de 400 millions d'euros est ajoutée au budget 2016. Elle s'ajoute aux montants déjà mobilisés durant l'année. Cette provision sera exclusivement dédiée à des dépenses liées à la lutte contre le radicalisme et le terrorisme.

01.34 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Si cet ajout de 400 millions n'est pas compensé, cela signifie que dorénavant, nous pouvons décider, en fin d'exercice budgétaire, d'augmenter le déficit de l'État sans compenser? C'est assumé par la majorité?

01.35 Benoît Piedboeuf (MR): Nécessité fait loi! Nous sommes en négociations pour savoir comment intégrer ces sommes dans le budget.

Dans les prochaines semaines, le gouvernement analysera les demandes et les besoins et déterminera la répartition des financements, pas sur la base d'une clé de répartition fixée arbitrairement, ni en faisant fi de la répartition des compétences entre État fédéral et entités fédérées.

Efficacité et proportionnalité demeureront les maîtres mots de notre stratégie de lutte contre le terrorisme et le radicalisme. Il faudra que les entités fédérées s'investissent dans la prévention et qu'une bonne collaboration s'installe avec l'État fédéral.

Le gouvernement a tout mis en œuvre pour faire face à la crise migratoire. 30 000 demandes d'asile ont été déposées en 2015. Le nombre de places d'accueil est passé de 17 000 à 31 000. Un plan de répartition par commune a été décidé. Le réseau

gemeenten opgesteld. In het voorjaar zou het Fedasilnetwerk 45 à 50.000 opvangplaatsen moeten omvatten. De regering heeft 350 miljoen euro van de interdepartementale provisie geormerkt om de situatie in 2016 aan te kunnen.

De regering heeft de achterstand bij de betaling van de gerechtskosten weggewerkt. Er zullen inspanningen worden geleverd om de gerechtskosten op een structurele manier te beheersen. Er wordt momenteel een gerechtskostenplan uitgevoerd.

Het budgettaire kader van de gezondheidszorg blijft een uitdaging. De sector draagt bij tot de sanering van de begroting, opdat we in 2018 tot een evenwicht kunnen komen.

De saneringen van vandaag maken de investeringen van morgen mogelijk.

In het kader van de goedgekeurde begroting voor de gezondheidszorg wordt er 458 miljoen euro netto bespaard voor 2016. Er is 164 miljoen euro uitgetrokken voor nieuwe initiatieven. In dit begrotingskader moet elke euro zo doeltreffend en optimaal mogelijk uitgegeven worden. De patiëntentoeegang tot de zorg moet een prioriteit blijven. Daarom werden maatregelen als de *patent cliff* en de verlaging van de veiligheidsmarge in de programmawet opgenomen. Dat levert een jaarlijkse besparing op van 14 miljoen euro voor de patiënten en 60 miljoen euro voor de ziekteverzekering. Via die maatregelen voeren we het Toekomstpact voor de patiënt met de farmaceutische industrie al ten dele uit.

Opdat de patiënten met een dubbele diagnose, d.i. een combinatie van een verstandelijke beperking en een psychisch probleem, eindelijk ten laste zouden worden genomen, zal er 4,68 miljoen euro worden toegekend aan de zorgnetwerken in de geestelijke gezondheidszorg, zodat ze de zorg en opvang in hun ziekenhuizen of de mobiele teams kunnen versterken.

De optimale organisatie van een systeem voor de huisartsenwachtposten blijft een prioriteit. De minister van Volksgezondheid heeft de oorspronkelijke besparing op de wachtposten gedeeltelijk teruggedraaid, en de dossiers die vóór 12 oktober 2015 bij het RIZIV werden ingediend, zullen in aanmerking worden genomen voor de globale jaarlijkse financiering van 4,95 miljoen euro.

We steunen de hervorming van de huisartsenwachtposten, het sluiten van de

Fedasil devrait compter de 45 à 50 000 places au printemps. Le gouvernement a réservé 350 millions d'euros en provision interdépartementale pour faire face à la situation en 2016.

Le gouvernement a pu résorber l'arriéré de paiement de la justice. Des efforts vont être réalisés pour maîtriser les frais de justice de manière structurelle. Un plan Frais de justice est en cours d'exécution.

Le cadre budgétaire des soins de santé reste un défi. Le secteur contribue à l'assainissement du budget pour atteindre l'équilibre en 2018.

Les assainissements d'aujourd'hui permettront les investissements de demain.

Le budget approuvé des soins de santé prévoit 458 millions d'euros d'économies nettes pour 2016. Des initiatives nouvelles sont prises pour 164 millions d'euros. Dans ce cadre budgétaire, chaque euro dépensé doit l'être de manière efficace et optimale. L'accessibilité aux soins pour le patient doit rester une priorité. C'est pourquoi des mesures telles que le *patent cliff* et la diminution de la marge de sécurité ont été concrétisées dans la loi-programme. Elles entraîneront 14 millions d'euros d'économies par an pour les patients et 60 millions pour l'assurance maladie. Par ces mesures, nous concrétisons déjà une partie du pacte d'avenir pour le patient avec l'industrie pharmaceutique.

Pour enfin prendre en charge les patients présentant un double diagnostic, c'est-à-dire la combinaison d'une déficience mentale et d'un problème psychique, 4,68 millions d'euros seront octroyés aux réseaux de soins de santé mentale, leur permettant de renforcer leurs hôpitaux ou équipes mobiles.

L'organisation optimale d'un système de garde en médecine générale reste une priorité. La ministre de la Santé a réévalué l'économie initialement envisagée sur les postes de garde, et les dossiers introduits à l'INAMI avant le 12 octobre 2015 pourront bénéficier d'un financement global annuel de 4,95 millions d'euros.

Nous soutenons la réforme des postes de garde, l'établissement de conventions avec les services

overeenkomsten met de spoeddiensten in de ziekenhuizen en de uitbouw van het gemeenschappelijke oproepnummer 1733 in samenwerking met de FOD Binnenlandse Zaken.

De MR-fractie steunt de hervorming van de ziekenhuisfinanciering, de geestelijke gezondheidszorg en de behandeling van chronische aandoeningen, de updating van de eHealth-*roadmap*, de opvolging van het Toekomstpact, de meerjarenvisie voor de ziekenfondsen, de hervorming van het koninklijk besluit nr. 78 en de nomenclatuur, wat telkens in overleg met de practitioners en de patiënten zal gebeuren.

De begroting 2016 sluit aan bij de doelstellingen van de meerderheid. Samen zullen we de maatregelen blijven nemen die nodig zijn voor de werkgelegenheid, de groei en de modernisering van ons land. Daartoe zullen we de arbeid herwaarderen en op lange termijn voor de structurele financiering van de sociale zekerheid en de pensioenen zorgen. Met deze begroting komt onze regering haar afspraken met Europa na, verzekert ze de geloofwaardigheid van ons land, zet ze haar saneringsinspanningen voort en geeft ze zuurstof aan de sectoren die dat nodig hebben. De MR-fractie zal de begroting enthousiast steunen! *(Applaus bij de meerderheid)*

Voorzitter: de heer André Frédéric.

01.36 Griet Smaers (CD&V): De begrotingsbesprekingen zijn de belangrijkste besprekingen van het parlementaire jaar. Het Parlement zet er de bakens uit voor het regeringsbeleid. De commissiebesprekingen hierover zijn constructief verlopen.

De regering maakt werk van de belangrijke structurele sociaaleconomische hervormingen die in de regeringsverklaring van oktober 2014 werden aangekondigd: een substantiële lastenverlaging en loonmatiging, een pensioenhervorming, werken aan langere en werkbare loopbanen, de competitiviteit van de economie en de arbeidsmarkt, groei en jobcreatie, een duurzame overheidssanering en een fiscale hervorming.

Werken aan competitiviteit is een juiste keuze. De vorige regering startte met een competitiviteitspact dat een eerste set van lastenverlagingen doorvoerde. Nu komen er verdere lastenverlagingen én een taxshift. Tot en met de zomer van 2015 waren er vele twijfels over de realisatie van de taxshift, maar de regering heeft de daad bij het woord gevoegd.

d'urgence des hôpitaux et le développement du numéro d'appel unique 1733 en collaboration avec le SPF Intérieur.

Le groupe MR soutient les réformes du financement des hôpitaux, des soins de santé mentale et des maladies chroniques, l'actualisation du *roadmap* e-Health, le suivi du pacte d'avenir, le trajet pluriannuel des mutualités, la réforme de l'arrêté royal 78 et de la nomenclature, tout cela en concertation avec les prestataires et les patients.

Le budget 2016 s'inscrit dans les objectifs de la majorité. Ensemble, nous continuerons à prendre les décisions nécessaires à l'emploi, à la croissance, à la modernisation de notre pays en revalorisant le travail, en installant sur le long terme les financements structurels de la sécurité sociale et des pensions. Avec ce budget, notre gouvernement respecte ses engagements européens, assure la crédibilité de notre pays et poursuit ses efforts d'assainissement tout en donnant de l'air aux secteurs qui en ont besoin. Le groupe MR le soutiendra avec enthousiasme! *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

Président: M. André Frédéric.

01.36 Griet Smaers (CD&V): Les discussions budgétaires sont les discussions les plus importantes de l'année parlementaire. Elles donnent au Parlement l'occasion de baliser la politique gouvernementale. Les débats de commission se sont déroulés dans un climat constructif.

Le gouvernement s'attèle aux grandes réformes socioéconomiques structurelles qu'il a annoncées dans la déclaration gouvernementale d'octobre 2014: baisse de charges et modération salariale substantielles, réforme des pensions, allongement et faisabilité des carrières, compétitivité de l'économie et marché du travail, croissance et création d'emplois, assainissement durable des finances publiques et réforme fiscale.

Le choix de renforcer la compétitivité est un choix judicieux. Le gouvernement précédent avait inauguré un pacte de compétitivité qui a permis de mener à bien un premier train de baisses de charges. Il s'agit à présent de réaliser de nouvelles baisses de charges et un virage ou glissement fiscal. Jusqu'à l'été 2015 inclus, la possibilité de réaliser le *tax shift* était mise en doute. Toutefois, le gouvernement a joint le geste à la parole.

Wij zijn blij dat de 7,2 miljard euro maatregelen niet alleen de competitiviteit versterken, maar ook belangrijke koopkrachtmateregelen bevatten en maatregelen die gericht zijn op fiscale rechtvaardigheid.

De heer Gilkinet en mevrouw Temmerman stelden daarstraks een vraag over de lastenverlaging en koopkrachtverhoging. Daarin is effectief bijzonder gefocust op de lage lonen, zodat er maximaal wordt ingezet op jobcreatie. Volgens het Federaal Planbureau komt 20 procent van de vermindering van de werkgeversbijdrage terecht bij de lage lonen. Daarnaast gaat er specifiek nog een doelgroepkorting naar de bouwsector en de non-profitsector, alsook naar nacht- en ploegenarbeid. Van de kortingen voor de non-profitsector gaat 55 procent naar de lage lonen.

01.37 Karin Temmerman (sp.a): Ik heb die cijfers niet betwist. Onze kritiek is echter dat alle studies aantonen dat men nog veel meer jobs zou creëren indien men het bedrag voor loonlastenverlaging integraal zou richten op de laagste lonen. Deze regering richt de maatregel op iedereen. Bovendien betekent 20 procent ook 80 procent niet. De laagste lonen hebben procentueel bekeken ook de hoogste loonlasten.

01.38 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Enerzijds probeert CD&V zichzelf ervan te overtuigen dat die maatregel progressief is en de lage lonen ten goede zal komen. Anderzijds heeft de minister van Begroting uitdrukkelijk verklaard dat hij ook geldt voor de hoogste lonen.

Ik zal aantonen dat de progressie ontoereikend is en dat we met diezelfde som een beleid zouden kunnen voeren dat meer focust op de lage lonen.

Het probleem is dat de regering heeft beslist de forfaitaire bijdragevermindering voor werknemers vanaf 2019 te schrappen. Het is echter net met die vermindering dat de laagste lonen worden ondersteund. U hebt gekozen voor een lineaire bijdragevermindering. Dat is een cadeau waar niets tegenover staat.

01.39 Hendrik Bogaert (CD&V): De taxshift heeft wel degelijk een sociaal karakter. Iemand met het minimumloon krijgt tot 130 euro extra per maand. Wie 5.000 euro per maand verdient krijgt 40 euro per maand extra. De belastinghervorming van

Nous nous réjouissons que les 7,2 milliards d'euros de mesures que nous avons décidés non seulement consolideront la compétitivité mais comportent d'importantes mesures de renforcement du pouvoir d'achat ainsi que des mesures axées sur la justice fiscale.

Tout à l'heure, M. Gilkinet et Mme Temmerman ont posé une question sur la réduction des charges et le relèvement du pouvoir d'achat. Ces mesures ciblent en effet prioritairement les bas salaires, de manière à miser un maximum sur la création d'emplois. Le Bureau fédéral du Plan estime que 20 % du produit de la diminution des charges patronales profiteront aux bas salaires. À cela s'ajoute une réduction groupe-cible spéciale pour les secteurs de la construction et du non marchand, ainsi que pour le travail de nuit et en équipes. Dans le secteur non marchand, 55 % de la réduction reviennent aux bas salaires.

01.37 Karin Temmerman (sp.a): Je n'ai nullement contesté ces chiffres. Nous disons simplement que toutes les études concordent: si l'intégralité des réductions de charges salariales se concentrait sur les salaires les plus bas, le nombre d'emplois créés serait encore supérieur. Le gouvernement a opté pour une mesure qui vise les différentes catégories salariales. De plus, si 20 % du rendement de la réduction des charges sont affectés aux bas salaires, cela signifie que 80 % ne le sont pas. Or, le pourcentage des charges salariales est le plus élevé sur les salaires les plus bas.

01.38 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): D'un côté, le CD&V essaie de se convaincre que cette mesure est progressive et va favoriser les bas salaires. De l'autre, la ministre du Budget a dit assumer que les plus hauts salaires étaient également visés.

Je vous montrerai que la progressivité est insuffisante et qu'avec la même somme, on pourrait se focaliser davantage sur les bas salaires.

Le problème vient de la décision de supprimer à partir de 2019 le forfait de déduction de cotisation pour les travailleurs. Or c'est justement celui-ci qui permet de cibler davantage les plus bas salaires. Vous avez opté pour une mesure linéaire de diminution de cotisation. C'est un cadeau sans contrepartie.

01.39 Hendrik Bogaert (CD&V): Le virage fiscal a bel et bien un caractère social. Un citoyen percevant le salaire minimum recevra jusqu'à 130 euros supplémentaires par mois. Les personnes qui gagnent 5 000 euros par mois

paars-groen was andere koek. Toen gingen enorme bedragen naar het afschaffen van de hoogste schijf van 55 procent.

Ik heb de bedragen genoemd in absolute cijfers. Als percentage van het bruto loon is er een verhouding van vijf tot een. Uitgedrukt als percentage krijgen de laagste lonen vijf keer meer met deze taxshift dan de hoge lonen. Men moet dus ernstig blijven.

01.40 Eric Van Rompuy (CD&V): Ik laat een tabel ronddelen met de reële percentages van de werkgeversbijdragen en de verminderingen per looncategorie. Voor het minimumloon – 1.500 euro bruto per maand – is er een daling van 17,3 procent naar 10,9 procent in 2019; dat is een daling van 6,4 procent. Voor het gemiddeld loon is er een daling van 26,7 procent naar 25 procent en voor het hoger loon van 27 procent naar 25 procent.

01.41 Ahmed Laaouej (PS): Volgens de analyse van het Planbureau waren de kosten als gevolg van de afschaffing van het belastingtarief van 55 en van 52,5 procent marginaal in vergelijking met de globale prijs van de hervorming van de personenbelasting van 2001: 250 miljoen op 4 miljard. De opbrengst van de personenbelasting wordt immers grotendeels bij de middelhoge inkomsten gehaald.

De btw-verhoging staat haaks op uw bedoeling om de belastingen progressiever te maken, want ze wegen relatief zwaarder door bij de lage en de gemiddelde inkomens. Door het optrekken van de btw op elektriciteit en van de accijnzen, doet u de positieve impact van de belastingverminderingen in het kader van de taxshift op het progressieve karakter van de belastingen teniet.

01.42 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Vrijdag doen we het debat over de taxshift over: in mijn amendementen wordt verwezen naar cijfers, evoluties en curves die aantonen dat men met hetzelfde bedrag heel wat beter kan doen.

Als gevolg van de afschaffing van de forfaitaire bijdragevermindering in 2017 zal de progressiecurve worden afgeplat. De toekenning van een bijdragevermindering voor lonen die hoger liggen dan de mediaan is volgens ons niet efficiënt.

De belastinghervorming van de regenboogcoalitie neutraliseerde de keuze die gezinnen maakten voor een bepaalde samenlevingsvorm bij de berekening van de belastingen, wat nodig was om rekening te houden met de veranderende gezinskernen.

disposeront de 40 euros de plus par mois. La réforme fiscale de la coalition arc-en-ciel était autrement plus radicale. À l'époque, des montants faramineux ont été consacrés à la suppression de la tranche la plus élevée, celle des 55 %.

J'ai cité les chiffres en valeurs absolues. En pourcentage du salaire brut, on observe un rapport de cinq à un. En pourcentage, ce *tax shift* bénéficiera donc cinq fois plus aux salaires les plus bas qu'aux gros salaires. Restons sérieux.

01.40 Eric Van Rompuy (CD&V): Je fais distribuer un tableau comportant les pourcentages réels des cotisations patronales et leur réduction par catégorie salariale. Pour les salaires minimums, qui s'élèvent à 1 500 euros bruts par mois, l'on passera de 17,3 % à 10,9 % en 2019, c'est-à-dire une baisse de 6,4 %. Pour les salaires moyens, l'on passera de 26,7 % à 25 % et pour les salaires supérieurs, de 27 % à 25 %.

01.41 Ahmed Laaouej (PS): D'après l'analyse du Bureau du Plan, le coût de la suppression des taux de 55 et de 52,5 % était marginal dans le coût global de la réforme IPP de 2001: 250 millions sur quatre milliards. En fait, ce sont les classes moyennes intermédiaires qui assurent l'essentiel du rendement de l'IPP.

Par ailleurs, l'augmentation de la TVA aura un effet régressif, en raison de son poids important sur les revenus bas et moyens. Vous neutralisez par l'augmentation de la TVA sur l'électricité ou des accises les effets positifs sur la progressivité des réductions d'impôt prévues dans la *tax shift*.

01.42 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Vendredi, nous referons le débat sur la *tax shift*: mes amendements feront état de chiffres, d'évolutions, de courbes montrant qu'on peut faire bien mieux avec la même somme.

En 2017, la suppression du forfait de déduction de cotisations sociales aplatira la courbe de progression. Il ne faut pas accorder de réduction de cotisation au-dessus du salaire médian.

La réforme fiscale du gouvernement arc-en-ciel a neutralisé les choix familiaux dans le cadre du calcul de l'impôt; c'était essentiel pour tenir compte de l'évolution du noyau familial.

Er werden ook belastingverminderingen ingevoerd voor energiebesparende investeringen, en die zijn verdwenen.

01.43 Catherine Fonck (cdH): Wat u niet zegt, is dat de hoge lonen een grotere bijdragevermindering genieten dan de middeninkomens. Nochtans is dat een beleidskeuze van de regering.

01.44 Frédéric Daerden (PS): In een andere tabel die ik in de commissie voor de Sociale Zaken heb getoond, wordt, wat de verminderingen betreft, een vergelijking gemaakt tussen het competitiviteitspact van de vorige regering en de nieuwe maatregelen. De oude maatregelen leverden de lage lonen 90 euro op, de nieuwe 3. Voor inkomens van 5.000 euro per maand bedroeg het voordeel 13 euro, tegenover 105 euro onder de nieuwe maatregelen, die de hoogste inkomens dus duidelijk bevoordelen.

01.45 Griet Smaers (CD&V): De oppositie lijkt de cijfers van het Federaal Planbureau in twijfel te trekken. Dat is haar goed recht, maar de rapporten van de NBB en het Federaal Planbureau gewagen van een bijzondere focus op de lage lonen, met de grootste jobcreatie tot gevolg. In bepaalde rapporten wordt trouwens ook gewaarschuwd voor een promotieval als men zich enkel zou concentreren op de lage lonen, vermits dat ontradend zou kunnen werken op de motivatie om door te groeien.

In de twee voormelde rapporten wordt gesproken over 100.000 bijkomende jobs in de komende jaren, volgens de NBB 64.000 jobs door de taxshift, maar door het geheel van de maatregelen 114.000 extra jobs in de privésector in de periode 2015-2017.

Collega Temmerman zegt dat de taxshift en de competitiviteitsmaatregelen via een lastenverlaging volledig worden betaald door de gezinnen. Volgens cijfers uit de rapporten van het Federaal Planbureau en de NBB blijkt dat de koopkrachtmaatregelen samen met de lastenverlaging de gezinnen een hoger beschikbaar inkomen opleveren. Tegen 2021 zouden de gezinnen er aldus met 2 procent op vooruitgaan.

01.46 Karin Temmerman (sp.a): In andere berekeningen houdt men wel rekening met alle bijkomende kosten, met de lasten die de Vlaamse regering bijvoorbeeld oplegt aan de gezinnen. Berekenen men al die kosten, dan gaat de

Il avait également prévu des réductions d'impôt pour des investissements permettant d'économiser de l'énergie: elles ont disparu.

01.43 Catherine Fonck (cdH): Les salaires élevés profitent d'une réduction de cotisations plus importante que les salaires moyens, ce que vous omettez de dire. C'est pourtant le choix du gouvernement.

01.44 Frédéric Daerden (PS): Un autre tableau que j'ai présenté en commission des Affaires sociales compare les réductions sur la base des mesures du pacte de compétitivité du gouvernement précédent et celles issues des nouvelles mesures. Pour les salaires bas, ce sont 90 euros avec les anciennes mesures, 3 euros avec les nouvelles. Pour des revenus de 5 000 euros par mois, ce sont 13 euros contre 105 euros pour les mesures additionnelles, par lesquelles on privilégie clairement les revenus les plus élevés.

01.45 Griet Smaers (CD&V): L'opposition semble mettre en doute les chiffres avancés par le Bureau fédéral du Plan. C'est son droit le plus strict, mais les rapports de la BNB et du Bureau fédéral du Plan font état d'une attention particulière réservée aux bas salaires, induisant la création d'un maximum de nouveaux emplois. Certains rapports pointent, du reste, le risque de piège à la promotion, si la mesure devait exclusivement cibler les bas salaires. Les ambitions de progression socioprofessionnelle des travailleurs risquent d'être éteintes.

Les deux rapports cités évoquent la création de 100 000 emplois supplémentaires au cours des prochaines années. La BNB estime que la *tax shift* générera 64 000 emplois, mais que l'ensemble des mesures permettra la création de 114 000 nouveaux emplois dans le secteur privé entre 2015 et 2017.

Ma collègue, Mme Temmerman, affirme que le glissement fiscal et les mesures de promotion de la compétitivité seront intégralement financées par les ménages. Les chiffres extraits des rapports du Bureau fédéral du Plan et de la BNB indiquent toutefois que la combinaison des mesures en faveur du pouvoir d'achat et des mesures de réduction des charges accroîtra le revenu disponible des ménages de 2 % d'ici 2021.

01.46 Karin Temmerman (sp.a): Il est bien tenu compte, dans d'autres estimations, de tous les coûts supplémentaires et notamment des charges imposées aux familles par le gouvernement flamand. Lorsqu'on considère tous ces coûts, l'on

koopkracht van de gezinnen en zeker van de laagste inkomens er niet op vooruit. Ik kan collega Smaers daar een tabel van doorsturen. En het IMF vraagt ook duidelijk actie ten aanzien van de vermogens.

01.47 Ahmed Laaouej (PS): Wat telt, is niet alleen de verhoging van het beschikbare inkomen, maar ook de verdeling ervan. Het is de vraag of uw hervormingen de inkomensongelijkheid verkleinen en aan wie die verhoging ten goede komt.

Die verhoging zal zich niet noodzakelijk vertalen in een ondersteuning van de binnenlandse vraag.

U beweert dat de looncompetitiviteit dankzij de indexsprong wordt versterkt. Waarom past u die dan ook toe voor de gepensioneerden?

01.48 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Het IMF heeft deze regering geprezen omdat ze de schuld onder controle houdt en met de taxshift zal zorgen voor een sterke economische relance en meer jobs. Onze ondernemingen zullen daar inderdaad nieuwe jobs tegenover moeten stellen. Het IMF zegt voorts dat de hervormingen – onder andere inzake de pensioenen – structureel zijn en moeten worden bestendig in 2016. En ook moeten we de historisch lage rente en olieprijsen aangrijpen om de overheidsschuld af te bouwen, door verder te snoeien in de uitgaven en door fiscale optimalisaties, in wel die volgorde.

01.49 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Ik denk dat wij allemaal vertrouwen hebben in de analyse van de NBB en het Planbureau. Door de taxshift stijgt het reëel beschikbaar inkomen met 2 tot 2,5 procent. Op een minimum maandloon van 1.500 euro komt er 146 euro netto bij tegen 2019, voor een loon 5.500 euro is dat 74 euro netto. Er is dus wel degelijk een herverdelend effect naar de laagste inkomens.

01.50 Griet Smaers (CD&V): Ook de pensioenhervorming is een belangrijke mijlpaal voor de regering. Zij zet in op langere loopbanen om de kosten van de vergrijzing op te vangen en dat loont nu al. Volgens de Studiecommissie voor de Vergrijzing zijn die kosten al gehalveerd. In 2014 werden zij op 4,2 procent geschat voor de periode 2013-2060. In 2015 wordt dat 2,1 procent voor de periode 2014-2060. Wij moeten dus absoluut verder gaan op de ingeslagen weg.

constate que le pouvoir d'achat des ménages, et certainement celui des revenus les plus bas, ne progresse pas. Je peux faire parvenir à notre collègue, Mme Smaers, un tableau illustrant ce point. De plus, le FMI demande aussi très clairement que des mesures concrètes soient prises en matière de patrimoine.

01.47 Ahmed Laaouej (PS): Ce qui compte, ce n'est pas seulement l'augmentation du revenu disponible mais sa distribution, c'est voir si vos réformes atténuent les inégalités de revenus, savoir qui profite de cette augmentation.

Cette augmentation ne se traduira pas forcément par un soutien de la demande intérieure.

Grâce au saut d'index, dites-vous, on renforce la compétitivité salariale. Pourquoi alors l'appliquer également aux pensionnés?

01.48 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Le FMI a chanté les louanges du gouvernement parce qu'il maintenait la dette sous contrôle et qu'il allait générer une relance économique et une augmentation du nombre d'emplois grâce au *tax shift*. Nos entreprises devront en effet montrer qu'elles ont créé de nouveaux emplois. Le FMI déclare également que les réformes, notamment en matière de pensions, sont structurelles et qu'elles doivent se poursuivre en 2016. Nous devons aussi profiter de l'occasion que nous offre la faiblesse des taux et des prix pétroliers pour réduire la dette publique par de nouvelles réductions des dépenses et dans un deuxième temps, par des optimisations sur le plan fiscal.

01.49 Johan Van Overtveldt, ministre (en néerlandais): Je pense que nous avons tous confiance dans l'analyse de la BNB et du Bureau fédéral du Plan. Le *tax shift* permettra de faire augmenter le revenu réellement disponible de 2 à 2,5 %. Un salaire mensuel minimum de 1 500 euros sera augmenté de 146 euros net d'ici 2019, ce chiffre passant à 74 euros net pour un salaire de 5 500 euros. Ces mesures auront ainsi un effet de redistribution en faveur des revenus les plus faibles.

01.50 Griet Smaers (CD&V): La réforme des pensions est également une étape importante pour le gouvernement qui s'est employé à allonger les carrières pour faire face au coût des pensions, une mesure qui commence déjà à porter ses fruits. Selon le Comité d'Étude sur le Vieillessement, ces coûts ont déjà baissé de moitié. Alors qu'en 2014, ils étaient estimés à 4,2 % pour la période 2013-2060, on arrive en 2015 à 2,1 % pour la période 2014-2060. Il nous faut donc absolument poursuivre

dans la voie que nous nous sommes tracée.

Langer werken is voor velen ook al lang geen verplichting meer om inkomsten te verwerven, maar ook een manier om zich zinvol te kunnen inzetten. Werkbaar werk en loopbaanzekerheid, alsook de flexibilisering van de arbeidsorganisatie moeten daarom ook de volgende jaren hoog op de agenda blijven staan.

Het vraagt moed om structurele hervormingen door te voeren, te besparen en nieuwe ontvangsten te zoeken. De factuur naar de volgende generaties doorschuiven vergt veel minder moed. Daarom is een volgehouden saneringsinspanning en een duidelijk begrotingstraject noodzakelijk. Wij blijven voorlopig conform het met Europa afgesproken stabiliteitsprogramma, maar flirten wel met de Maastricht-grens van 3 procent. In 2015 boeken wij een nominaal tekort van 2,9 procent. Hetzelfde tekort wordt verwacht in 2016.

De NBB en het Rekenhof maken zich grote zorgen over de overheidsfinanciën. Een begrotingsevenwicht is nodig om de kosten van de vergrijzing te betalen, maar de sanering van de overheidsfinanciën is op termijn niet tegenstrijdig met groei. Wij moeten inzetten op de sociaaleconomische hervormingen en de pensioenhervorming, maar tegelijk op een begrotingsevenwicht en een volgehouden saneringsinspanning.

Wij stellen vast dat de departementale kredieten stijgen van 51,336 miljard naar 52,385 miljard, ongeveer 1 miljard extra. Met de inflatie erbij komt dat op ongeveer 0,5 miljard extra.

Dat is dus geen nominale bevrozing.

Er blijven budgettaire uitdagingen, niet alleen vanwege de begroting en de taxshift na 2019, maar ook inzake andere uitgaven, zoals het plan en groeipad van Defensie. Bovendien gaan de Waalse en Vlaamse begrotingen de komende jaren in het rood. Duidelijke afspraken, niet alleen met Europa maar ook met de deelstaten en de lokale overheden, zijn nodig. Die moeten precies worden opgevolgd opdat er geen lasten zouden worden doorgeschoven naar de volgende generaties. Werken aan de staatsschuld blijft voor de ministers van Begroting en Financiën een opdracht uit het regeerakkoord.

Nombreux sont ceux pour qui travailler plus longtemps n'est plus seulement une obligation permettant d'acquérir des revenus mais qui trouvent dans le travail une manière de s'investir de manière avisée. Aussi le travail faisable et la sécurité de carrière, ainsi que la flexibilisation de l'organisation du travail doivent-ils rester tout en haut de la liste des priorités.

Il faut du courage pour mettre en œuvre les réformes structurelles, réaliser des économies et rechercher de nouvelles recettes. Il en faut beaucoup moins pour reporter la facture sur les générations futures. Il faut dès lors maintenir les efforts d'assainissement et définir un trajet budgétaire clair. Nous respectons pour l'instant les accords du Programme de stabilité européen tout en flirtant cependant avec la limite de 3 % de Maastricht. En 2015, notre déficit nominal sera en effet de 2,9 %, un résultat qui est aussi attendu pour 2016.

La BNB et la Cour des comptes se montrent inquiètes par rapport à nos finances publiques. Un équilibre budgétaire est nécessaire pour couvrir le coût du vieillissement mais à terme, l'assainissement des finances publiques ne sera pas incompatible avec la croissance. Nous devons mettre en œuvre les réformes socioéconomiques et la réforme des pensions tout en maintenant un équilibre budgétaire et en poursuivant nos efforts d'assainissement.

Nous constatons que les crédits départementaux passent de 51,336 à 52,385 milliards, soit une croissance d'un milliard. Si on tient compte de l'inflation, cela équivaudra au final à environ un demi-milliard supplémentaire.

Il ne s'agit donc pas d'un gel nominal.

D'autres défis budgétaires nous attendent, qui ne concernent pas seulement le budget et le *tax shift* après 2019, mais aussi d'autres dépenses comme le plan et l'objectif de croissance de la Défense. En outre, les budgets des Régions wallonne et flamande se retrouveront dans le rouge les prochaines années. Des accords clairs devront dès lors être conclus non seulement avec l'Europe, mais également avec les entités fédérées et les autorités locales. Ces accords devront être appliqués à la lettre si l'on veut éviter que les générations futures héritent d'un fardeau. La diminution de la dette publique demeure, pour les ministres du Budget et des Finances, une mission issue de l'accord de gouvernement.

Inzake de onvoorziene extra uitgaven voor de vluchtelingen crisis hebben wij aan Europa gevraagd of hiervoor een flexibele begrotingsinterpretatie mogelijk is.

De redesign van de overheid moet volgend jaar 100 miljoen euro opbrengen en tegen 2020 zelfs 750 miljoen. Hoe wil de regering dat realiseren?

Net als alle besparingen en uitgaven, moeten ook de nieuwe inkomsten ingevolge de taxshift duidelijk worden gecontroleerd, want het hele akkoord moet in alle facetten uitgevoerd worden. De verdeelsleutel geldt voor de besparingen en voor de nieuwe inkomsten.

Frankrijk en ons land zijn sinds 13 november grondig door elkaar geschud, met als gevolg dat er onmiddellijk daadkrachtige veiligheidsmaatregelen werden genomen. Veiligheid en justitie verdienen meer middelen en bovenal een digitale shock. Wij willen ook niet zomaar meer middelen in veiligheid pompen, maar onze veiligheidsdiensten ook aanpassen aan wat toekomstige criminaliteit en toekomstig terrorisme vereisen.

Wij steunen daarom het regeringsamendement, dat in 400 miljoen euro extra voorziet voor veiligheid.

Op 12 december 2015 engageerden 200 landen zich in Parijs om een einde te maken aan de stijging van de uitstoot van broeikasgassen. Dat is nodig om ecologische en gezondheidsredenen, maar ook om de bijkomende wereldwijde vluchtelingenstromen in te dijken. De impact van de klimaatverandering vergt immers tegen 2060 meer extra uitgaven dan die door de vergrijzing. Om de ambitieuze klimaatdoelstellingen te halen moet de regering verder inzetten op zowel begrotingsmaatregelen als op hervormingen. Misschien komt er ooit een derde taxshift voor een gedragsverandering, duurzaamheid en rechtvaardigheid, om tot een echte vergroening van de fiscaliteit te komen.

Deze regering doet wat moet. Er zijn structurele sociaaleconomische hervormingen ten dienste van groei, jobcreatie en sociale vooruitgang en er wordt geïnvesteerd in veiligheid. Het Rekenhof bevestigt dat er begrotingstechnisch structureel en over meerdere jaren wordt gewerkt. De budgettaire uitdagingen blijven echter groot en wij moedigen de regering en de nieuwe minister van Begroting dan ook aan om al die ambities waar te maken. *(Applaus van de meerderheid)*

En ce qui concerne les dépenses supplémentaires imprévues liées à la crise des réfugiés, nous avons demandé aux autorités européennes si une interprétation flexible du budget était envisageable.

Le *redesign* de l'administration devra générer 100 millions d'euros l'année prochaine et même 750 millions d'ici 2020. Comment le gouvernement compte-t-il y parvenir?

Comme toutes les économies et dépenses, les nouvelles recettes générées à la suite du *tax shift* devront être contrôlées scrupuleusement car l'accord devra être exécuté sous tous ses aspects. La clé de répartition vaut autant pour les mesures d'économie que pour les nouvelles recettes.

Depuis le 13 novembre, la France et la Belgique ont été profondément secouées, ce qui a eu pour conséquence la mise en place immédiate de mesures de sécurité énergiques. La sécurité et la justice méritent plus de moyens et, surtout, un choc numérique. Notre objectif n'est pas d'injecter simplement plus d'argent dans les services de sécurité; nous voulons aussi adapter ces services aux exigences que la criminalité et le terrorisme de demain nous imposeront.

Nous soutenons donc l'amendement du gouvernement, qui prévoit 400 millions d'euros supplémentaires pour la sécurité.

Le 12 décembre 2015, à Paris, 200 pays se sont engagés à mettre un terme à l'augmentation des émissions de gaz à effet de serre. Il faut y mettre un terme pour des raisons sanitaires et écologiques, mais également pour endiguer une nouvelle vague d'immigration à l'échelle mondiale. D'ici 2060, l'incidence du changement climatique coûtera en effet plus cher que le vieillissement de la population. Pour atteindre les objectifs climatiques ambitieux qui ont été fixés, le gouvernement doit poursuivre la mise en place de mesures budgétaires et de réformes. Peut-être y aura-t-il un jour un troisième glissement fiscal pour l'évolution des comportements, la durabilité et l'équité afin d'aboutir *in fine* à une fiscalité réellement propre.

Ce gouvernement fait ce que l'on attend de lui. Il met en place des réformes socioéconomiques structurelles au service de la croissance, de la création d'emplois et du progrès social, et il investit dans la sécurité. La Cour des comptes confirme que du point de vue de la technique budgétaire, les efforts que nous consentons sont structurels et pluriannuels. Les défis budgétaires n'en restent pas moins de taille et nous encourageons le gouvernement et la nouvelle ministre du Budget à

concrétiser toutes ces ambitions.
(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

01.51 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Het is een ideale wereld waarin iedereen de deadlines respecteert, maar dat was dit jaar niet makkelijk. Ik pleit de regering meteen voor een stuk vrij, want er waren onvoorziene, verzachtende omstandigheden. De regering heeft enerzijds een ongeziene taxshift op poten gezet en zelfs de wetteksten daarvoor zijn reeds uitgewerkt. Wie had gedacht dat dit zou lukken? Anderzijds was de Wetstraat ook druk bezig met de terreurdreiging.

Ik wil namens mijn fractie alle Kamerleden danken voor hun flexibiliteit en constructieve houding waardoor de begrotingsbesprekingen kunnen worden afgerond. Dit is immers in het belang van het land en onze economie, maar vooral van onze burgers. Het IMF-rapport heeft dit gisteren bevestigd door te beklemtonen dat de structurele hervormingen en de taxshift België terug op de kaart zetten.

De bankencrisis van 2008 waart nog altijd als een spook door onze economie. Het is dan ook goed dat Europa naar een hogere versnelling overschakelt en opteert voor een groeistrategie. De geldpersen in Frankfurt draaien op volle toeren, het investeringsfonds van Juncker staat in de steigers en zelden waren de olieprijsen zo laag. Dit moet ervoor zorgen dat de EU weer economische groei kan realiseren. Dat moet ons ademruimte geven om de staatshervorming structureel aan te pakken. De vorige regering heeft een kentering ingezet met een saneringsinspanning van 6 miljard euro op twee jaar tijd. Deze regering gaat verder op dit pad en wil nog beter doen. We dwingen met structurele inspanningen het tekort permanent onder de Europese drieprocentnorm, waardoor we voor het tweede jaar op rij ons structureel saldo met 0,6 procent of 3 miljard euro kunnen verbeteren. Daarmee behoren we opnieuw tot de betere leerlingen van de eurozone.

Een aangehouden en vooral structurele inspanning blijft echter nodig om binnen enkele jaren een duurzaam begrotingsevenwicht te bereiken.

Dat is belangrijk voor onze internationale geloofwaardigheid en onze economie. Een begroting in evenwicht is immers een

01.51 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Le monde idéal est celui où chacun respecte les dates butoirs, mais la tâche n'a pas été facile cette année. J'accorde d'emblée des circonstances atténuantes au gouvernement, qui a été confronté à des événements imprévus. Il a non seulement réussi à mettre sur pied un glissement fiscal inédit, mais aussi à rédiger parallèlement les textes législatifs nécessaires à sa mise en œuvre. Qui aurait osé parier sur une telle réussite? Par ailleurs, la menace terroriste a largement accaparé l'agenda du premier ministre et de son gouvernement.

Au nom de mon groupe politique, je tiens à remercier tous les membres de la Chambre pour leur flexibilité et leur attitude constructive qui nous permettront de boucler les discussions budgétaires. Il y va en effet de l'intérêt du pays et de son économie, mais aussi et surtout de celui de nos concitoyens. Le rapport du FMI est encore venu le confirmer hier, en soulignant que les réformes structurelles et le glissement fiscal remettent la Belgique en selle.

La crise bancaire de 2008 hante toujours notre économie. Il est d'autant plus heureux, dès lors, que l'Europe enclenche la vitesse supérieure et opte pour une stratégie de croissance. À Francfort, la planche à billets tourne à plein régime. Par ailleurs, le fonds d'investissements de M. Juncker est en voie de concrétisation et les prix pétroliers n'ont jamais été aussi bas. Ces facteurs doivent permettre à l'Union européenne de renouer avec la croissance économique et devraient nous procurer un ballon d'oxygène pour aborder structurellement la réforme de l'État. Le précédent gouvernement a pris un premier virage en lançant un effort d'assainissement de 6 milliards d'euros en deux ans. Le gouvernement actuel poursuit dans la même voie tout en affichant des objectifs encore plus ambitieux. Par des efforts structurels, nous repoussons en permanence le déficit sous la norme européenne des 3 %. Cette stratégie nous permet d'améliorer notre solde structurel de 0,6 % ou 3 milliards d'euros pour la deuxième année consécutive. De ce fait, nous figurons de nouveau parmi les meilleurs élèves de la zone euro.

Un effort soutenu et surtout structurel reste toutefois nécessaire pour qu'on puisse atteindre un équilibre budgétaire durable d'ici quelques années.

C'est important pour notre crédibilité internationale et notre économie car un budget en équilibre est une mesure de relance en soi étant donné qu'il

relancemaatregel op zich, want het legt niet langer lasten op de toekomstige generaties. Een begroting in evenwicht is echter nooit een doel op zich. Een begroting is een krachtig instrument om het gewenste politieke beleid uit te voeren en onze economie vooruit te stuwten. Hoe groter de taart, hoe meer er kan worden gesmuld. Dat was ook van in het begin het project van de regering: jobs, jobs en jobs.

Elke begrotingsmaatregel past in deze groeistrategie. We besparen in de eerste plaats op onszelf, waardoor de primaire overheidsuitgaven dalen van 52 tot 50,5 procent, goed voor bijna 7,5 miljard euro. Tegelijk investeert de regering in fundamentele kerntaken, zoals die 400 miljoen euro extra voor de veiligheidsdiensten.

Daarnaast zet deze regering door met hervormingen die cruciaal zijn om onze economie op lange termijn gezond te maken. Volgens het Federaal Planbureau zorgt de pensioenhervorming nu al voor een jaarlijkse besparing van 8 miljard euro of bijna 1,9 procent van het bbp.

We leveren ook structurele inspanningen in de sociale zekerheid en de gezondheidszorg. Deze regering wil geenszins dat we inboeten aan kwaliteit, maar er zijn wel efficiëntiewinsten mogelijk. Minister De Block bezuinigt waar mogelijk – een half miljard in 2016 – maar investeert ook waar aangewezen, laat de factuur voor de patiënt dalen en zet een nieuw en kwaliteitsvol beleid op poten.

De regering pakt ook misbruiken, fraude en belastingontduiking aan. Daarom versterken we de BBI en sluiten wij het net rond buitenlandse constructies. Wel moeten we steeds respect hebben voor de rechten van de belastingplichtigen. Wij steunen ook de strijd tegen sociale fraude van staatssecretaris Tommelein.

Daarnaast zet deze regering haar geheime wapen in om de economie, jobcreatie en koopkracht te versterken. De taxshift is een revolutionaire fiscale hervorming. Deze belastingverschuiving van 7,2 miljard euro tussen 2015 en 2018 is ongezien. Bovendien gebeurt ze op een moment van lage economische groei. De regering voert dus een anticyclisch beleid en toont verantwoordelijkheidszin,

implicite que les générations futures n'hériteront plus du fardeau de notre surendettement. Mais un budget en équilibre n'est pas un but en soi. Un budget est un outil puissant pour mettre en œuvre la politique que l'on souhaite mener et pour faire croître notre économie. Plus il y aura de parts de gâteau et plus il peut y avoir de convives. C'était le projet initial du gouvernement: jobs, jobs, jobs.

Toutes les mesures budgétaires s'inscrivent dans cette stratégie de croissance. Nous économiserons en premier lieu sur nous-mêmes pour comprimer les dépenses publiques primaires en les faisant passer de 52 % à 50,5 %, ce qui représentera une économie de près de 7,5 milliards d'euros. Parallèlement, le gouvernement investira dans des missions fondamentales. Je songe aux 400 millions d'euros supplémentaires au bénéfice des services de sécurité.

En outre, ce gouvernement poursuivra des réformes cruciales dans l'optique d'un assainissement à long terme de notre économie. Selon le Bureau fédéral du Plan, la réforme des pensions génère d'ores et déjà une économie annuelle de 8 milliards d'euros, soit presque 1,9 % du PIB.

Nous prenons également des mesures structurelles dans les secteurs de la sécurité sociale et des soins de santé. Le gouvernement n'a nullement l'intention de sacrifier la qualité de notre système de santé, mais des gains d'efficacité peuvent être réalisés. La ministre De Block grappille des économies où elle le peut – un demi milliard d'euros en 2016 – mais investit dans le même temps là où les besoins sont pressants, réduit la facture du patient et développe de nouvelles politiques de qualité.

Le gouvernement s'attaque également aux abus, aux fraudes et à l'évitement fiscal. Nous renforçons dans ce but les effectifs de l'ISI et resserrons les mailles du filet autour des constructions juridiques étrangères. Ces différents dispositifs ne doivent néanmoins jamais porter atteinte aux droits des contribuables. Nous apportons également notre soutien à la lutte contre la fraude sociale menée par le secrétaire d'État M. Tommelein.

De surcroît, le gouvernement actuel déploie son arme secrète pour renforcer l'économie, la création d'emplois et le pouvoir d'achat. Le *tax shift* constitue une réforme fiscale révolutionnaire. Ce glissement fiscal de 7,2 milliards d'euros entre 2015 et 2018 est sans précédent. De plus, il est mis en œuvre en période de faible croissance économique. Le gouvernement mène donc une politique anticyclique

visie, durf, maar ook geloof in de toekomst. De heer Dewael en ik werden ooit verketterd door het Rekenhof toen we bij de hervorming van de registratierechten spraken over terugverdieneffecten, maar het geld bleek nog nooit zo vlot binnen te komen.

Met deze taxshift realiseren we twee belangrijke doelstellingen die essentieel zijn voor onze economie. We verlagen de lasten voor ondernemingen om zo de jobcreatie aan te zwengelen en nieuwe investeringen mogelijk te maken, waardoor hun concurrentiepositie wordt versterkt. We verlagen ook de lasten voor mensen die werken, zodat werken aantrekkelijker wordt en de koopkracht stijgt.

01.52 Ahmed Laaouej (PS): U had het over de strijd tegen de fiscale fraude. Is de Open Vld-fractie het eens met de inhoud van de beleidsnota van de heer Van Overtveldt op het stuk van de strijd tegen de fiscale fraude?

01.53 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Ik kaartte dat daarnet al aan toen ik het had over het belang dat wij hechten aan de rechten van de belastingplichtigen. We moeten het juiste evenwicht vinden tussen hun rechten en plichten. De beleidsbrief van de minister heeft de verdienste heel duidelijk te zijn.

Ik wil nog in het bijzonder de aandacht vestigen op de maatregelen voor onze kmo's en zelfstandigen voor een bedrag van bijna 4,5 miljard euro. Zij hoeven geen patronale bijdragen meer te betalen op de eerste werknemer en krijgen een vermindering van de lasten voor de tweede tot en met zesde aanwerving. Dat zal de middenstanders die vandaag op hun tandvlees zitten enorm helpen. Het zal de loonhandicapkleef verkleinen, waardoor we met onze productiviteit opnieuw investeringen kunnen aantrekken. Dit is een historische hervorming, een ware trendbreuk.

Er is niets beter dan de algemene lasten te verlagen om de concurrentiepositie te verstevigen, nieuwe jobs te creëren en koopkracht te verhogen. De 7,2 miljard die vandaag op tafel wordt gelegd, dient daarvoor.

Het is nu aan de ondernemingen om te ageren. Men kan niet blijven mopperen dat ondernemen in

et manifeste son sens des responsabilités, sa clairvoyance, son audace mais aussi sa foi en l'avenir. La Cour des comptes avait jeté l'anathème sur M. Dewael et moi-même lorsque nous avons parlé d'effets de retour dans le cadre de la réforme des droits d'enregistrement, mais il est apparu que l'argent n'était encore jamais rentré aussi rapidement.

Ce *tax shift* nous permet de réaliser deux objectifs essentiels pour notre économie. Nous réduisons les charges des entreprises pour y stimuler la création d'emplois, leur permettre de réaliser de nouveaux investissements et renforcer ainsi leur compétitivité. Nous réduisons aussi les charges des travailleurs, de sorte à renforcer l'attractivité de l'emploi et à augmenter le pouvoir d'achat.

01.52 Ahmed Laaouej (PS): Vous avez évoqué la lutte contre la fraude fiscale. Le groupe Open Vld est-il d'accord avec le contenu de la note de politique générale de M. Van Overtveldt en matière de lutte contre la fraude fiscale?

01.53 Dirk Van Mechelen (Open Vld): J'y ai déjà fait allusion à l'instant, lorsque j'ai souligné l'importance que nous accordons aux droits des contribuables. Il est impératif de trouver le juste équilibre entre leurs droits et leurs devoirs. La note d'orientation politique du ministre a le mérite d'être très explicite.

Je voudrais encore accorder une attention particulière aux mesures prises en faveur de nos PME et des travailleurs indépendants pour un montant de près de 4,5 milliards d'euros. Les PME seront exonérées du paiement des cotisations patronales pour le premier travailleur et bénéficieront d'une diminution des charges pour le deuxième et jusqu'au sixième recrutement. Ces mesures aideront considérablement les classes moyennes, aujourd'hui au bout du rouleau. Le handicap salarial sera partiellement comblé et nous pourrons attirer à nouveau des investissements grâce à notre productivité. Cette réforme est véritablement historique et marque une réelle rupture de tendance.

Aucune mesure n'est préférable à une réduction des charges générales afin de consolider la compétitivité, de créer de nouveaux emplois et d'augmenter le pouvoir d'achat. Les 7,2 milliards qui sont mis sur la table aujourd'hui serviront à atteindre cet objectif.

La balle est dans le camp des entreprises. On ne peut continuer à maugréer sans fin parce

ons land niet mogelijk is. De patronale lasten dalen, de lasten op arbeid verminderen, de koopkracht verhoogt en we proberen te evolueren naar flexibele arbeidsmechanismen.

De maatregelen zijn echter ook op de werknemers gericht. We investeren in de aftrek van forfaitaire beroepskosten, wij schrappen de schijf van 30 procent in de personenbelasting en verbreden die van 40 procent, wij versterken de fiscale en de sociale werkbonus, wij verbeteren de koopkracht van de zelfstandigen en voeren sociale correcties uit via de volledige uitkering van de welvaartsenveloppe.

Alle koopkrachtmaatregelen samen zorgen voor meer nettoloon en dus voor economische relance.

Dit is een belangrijke moment in onze politieke en economische geschiedenis. Het jaar 2016 wordt het *grand cru*-jaar voor onze economie en ondernemingen, maar ook voor werknemers.

The proof of the pudding is in the eating, maar de recentste rapporten zijn veelbelovend. Het IMF spreekt van een kentering in de aanpak van onze pensioenproblemen en het zal ook deze fiscale hervorming toejuichen.

De groei van onze economie wordt geschat op 1,3 tot 1,7 procent. Dat is bescheiden, maar de indexsprong en de tweede taxshift zijn er nog niet in verrekend. Er is dus een goede kans dat de groei hoger zal uitvallen en daarmee kan onze overheidsschuld dan weer worden teruggedrongen. De binnenlandse consumptie en het gezinsinkomen stijgen ook allebei, net als de export en de bedrijfsinvesteringen. Hopelijk volgen de jobs tot de geraamde 115.000.

Belangrijk is dat het gaat om jobs in de privésector en dat bedrijven nu al aangeven dat ze zullen aanwerven.

We zetten een belangrijke stap, maar het werk is nog niet af. Onze economie zal worden versterkt, maar we bereiken nog lang niet het vooropgestelde begrotingsevenwicht. Daarom is het erg belangrijk

qu'entreprendre en Belgique est soi-disant impossible. Les charges patronales baissent, les charges sur le travail diminuent, le pouvoir d'achat augmente et nous nous efforçons d'évoluer vers des mécanismes d'emplois flexibles.

Toutefois, les mesures que nous prenons sont également bénéfiques pour les travailleurs. Nous investissons dans la déduction des frais professionnels forfaitaires, nous supprimons la tranche des 30 % dans l'impôt sur les revenus des personnes physiques et nous élargissons celle des 40 %, nous consolidons le bonus fiscal et le bonus social, nous améliorons le pouvoir d'achat des travailleurs indépendants et procédons à des correctifs sociaux par le biais de l'utilisation intégrale de l'enveloppe bien-être.

L'adoption de ce paquet de mesures en matière de pouvoir d'achat aura pour conséquence une augmentation du salaire net, de même qu'une relance de l'économie.

Ce moment est important dans notre histoire politique, ainsi qu'économique. L'année 2016 sera un grand cru non seulement pour notre économie et nos entreprises, mais également pour les travailleurs.

Même si c'est à l'usage que l'on peut juger, les récents rapports sont plus qu'encourageants. Le FMI parle d'un tournant dans l'approche des problèmes liés à notre système de pension. Ainsi, la célèbre institution de Washington se réjouit de cette réforme fiscale.

Pour ce qui est de la croissance de notre économie, les estimations varient de 1,3 à 1,7 %. Ces chiffres sont modestes. Cependant, ces estimations ne prennent pas encore en considération le saut d'index et la mise en place du deuxième *tax shift*. De ce fait, il y a fort à parier que notre croissance sera supérieure, nous permettant ainsi de réduire de nouveau notre dette. La consommation intérieure et les revenus du ménage ont tous les deux augmenté, à l'instar des exportations et des investissements des entreprises. Nous espérons désormais atteindre l'objectif estimé des 115 000 emplois créés.

Le point important est qu'il s'agit d'emplois dans le secteur privé et que les entreprises annoncent d'ores et déjà qu'elles vont embaucher.

Nous franchissons une étape importante, mais il reste du pain sur la planche. Notre économie sera consolidée mais nous sommes loin d'atteindre l'équilibre budgétaire projeté. C'est pourquoi il est

dat we de realisatie van de begroting nauwgezet opvolgen. Misschien kan de minister tussentijds aan het Parlement rapporteren of we op schema zitten, want we moeten vermijden dat we het begrotingstraject moeten loslaten.

01.54 Ahmed Laaouej (PS): Na de MR vraagt nu ook Open Vld een monitoring van de fiscale opbrengsten, van de evolutie van een aantal uitgavenposten en meer algemeen van de macro-economische parameters. De PS-fractie is ook een warm voorstander van die maatregel.

Staat de regering achter dit verzoek? De voorzitter van de commissie voor de Financiën lijkt er in elk geval niet tegen gekant te zijn. Kunnen we dat op regelmatige wijze agenderen in de commissie om die monitoring uit te werken?

01.55 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Een begroting is altijd een raming en een rekening is het resultaat van de uitvoering van een begroting. Ik zou een systeem willen waarbij we na een half jaar al aftoetsen of we moeten bijsturen of niet.

Er is al heel wat werk verricht, maar er zijn nog een heleboel dringende werven. Mijn fractie denkt in het bijzonder aan de hervormingen op de arbeidsmarkt. Het sociaal overleg is al heel lang bezig, maar het wordt tijd voor resultaten. Gisteren nog heeft het IMF gezegd dat ons land een veel te rigide arbeidsmarkt heeft en dat dit onder meer de reden is waarom laaggeschoolden of mensen van een andere origine zo moeilijk aan de slag geraken.

En waar halen we toch het lef vandaan om meer dan 1 miljard omzet en 8.000 jobs aan onze noorderburen te schenken omdat we nalaten om nachtarbeid in e-commercebedrijven soepeler te regelen?

Ik meen dat de flexi-jobs in de horeca erg belangrijk zijn. We moeten ze evalueren en nagaan of de maatregel ook naar andere sectoren kan worden uitgebreid zonder marktverstoring te zijn.

Er is nog veel te doen. Ik denk bijvoorbeeld aan de modernisering van de arbeidsduur en het arbeidsrecht, het bekijken van de openingsuren, het tegengaan van discriminatie op de arbeidsmarkt, systemen voor werkbaar werk, levenslang leren.

très important que nous puissions suivre la réalisation du budget. La ministre pourrait peut-être faire rapport au Parlement pour l'informer à intervalles réguliers du respect des échéances, car il nous faut éviter de devoir décrocher de la trajectoire budgétaire.

01.54 Ahmed Laaouej (PS): Après le MR, l'Open Vld est à son tour demandeur d'un monitoring des recettes fiscales, de l'évolution de certains postes de dépenses et, plus largement, des paramètres macroéconomiques. Le groupe PS l'appelle également de ses vœux.

Le gouvernement est-il partant? Le président de la commission des Finances ne semble en tout cas pas s'y opposer. Peut-on convenir d'un rendez-vous régulier en commission afin d'élaborer ce monitoring?

01.55 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Un budget constitue toujours une estimation et un compte budgétaire est le résultat de l'exécution d'un budget. Je souhaiterais un système dans le cadre duquel nous évaluerions après six mois déjà s'il y a lieu ou non d'apporter des corrections.

Un travail important a déjà été accompli, mais de nombreux chantiers urgents nous attendent encore. Mon groupe songe en particulier aux réformes sur le marché du travail. La concertation sociale s'éternise mais il est temps qu'elle aboutisse à des résultats. Hier encore, le FMI a stigmatisé la trop grande rigidité de notre marché du travail qui serait en partie responsable de la difficulté qu'éprouvent les moins qualifiés et les demandeurs d'emploi d'origine étrangère à trouver du travail.

Et comment osons-nous offrir plus d'un milliard d'euros ou 8 000 emplois à nos voisins du nord parce que nous négligeons d'assouplir le travail de nuit et la réglementation relative aux entreprises qui pratiquent le commerce en ligne?

À mes yeux, les *flexi-jobs* dans le secteur de l'horeca sont importants. Nous devons les évaluer et vérifier si la mesure ne peut être étendue à d'autres secteurs sans qu'elle ne perturbe le marché.

Nous avons encore beaucoup de pain sur la planche. Je songe notamment à la modernisation de la durée du travail et du droit du travail, au réexamen des heures d'ouverture, à la lutte contre la discrimination sur le marché du travail, à des systèmes en faveur du travail sur mesure ou à l'apprentissage tout au long de la vie.

Flexibiliteit is belangrijk voor bedrijven, maar ook voor de burgers die werk en gezin beter op elkaar willen afstemmen. Flexibiliteit is geen tovermiddel, maar het biedt wel kansen aan bedrijven en aan werknemers.

Onze liberale fractie kan de begroting en de taxshift die hier op tafel liggen alleen maar toejuichen. Wij zullen ervoor zorgen dat wij kunnen meten hoe onze economie reageert op de maatregelen. Het zal niemand verbazen dat onze voltallige fractie met veel enthousiasme de begroting zal goedkeuren. *(Applaus van de meerderheid)*

De vergadering wordt gesloten om 12.59 uur. Volgende vergadering woensdag 16 december om 14.15 uur.

La flexibilité est importante pour les entreprises, mais aussi pour les citoyens qui aspirent à une meilleure harmonisation entre vie professionnelle et vie privée. La flexibilité n'est pas un remède miracle, mais elle offre des opportunités aux entreprises et aux travailleurs.

Notre groupe libéral ne peut que se réjouir du budget et du *tax shift* qui se trouvent aujourd'hui sur nos bancs. Nous ferons en sorte de pouvoir quantifier les réactions de notre économie à ces mesures. Nul ne sera surpris que notre groupe unanime adopte ce budget avec un grand enthousiasme. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

La séance est levée à 12 h 59. Prochaine séance le mercredi 16 décembre à 14 h 15.